

IDU PHRASE-BOOK

BY
JATAN PULU
LANGUAGE OFFICER
RESEARCH DEPARTMENT
GOVERNMENT OF ARUNACHAL PRADESH

1978
SHILLONG

Published by
The Director of Information and Public Relations,
Arunachal Pradesh, Shillong

Printed at
saraighat printers, M. C. Road, Gauhati-781003

INTRODUCTION

The Idu Mishmis, about seven thousand in number, are one of the main tribes inhabiting the wild and rugged hills of the Lohit District of Arunachal Pradesh. They are also known as Chulikata [cropped hair] by the plains people from their distinctive hair style which is cut round the head in the Padam-Minyong fashion. The Mishmis are concentrated in the western part of the District and though they are scattered over thousands of square miles they have retained their linguistic homogeneity, without any script. Dialectical variations are very slight except in the case of the Mi-thun section. They are individualistic and a village may consist of only two houses but their houses are very long and can accommodate many persons. They excel in weaving and make beautiful designs on cloth.

This language guide is intended for the persons who want to stay in a Idu village and work among them. It is expected that one will be able to carry on intelligent conversation in any Idu village with the help of this book though the materials have been collected mainly from Ceta village.

I am indebted to Sri I. M. Simon, Director of Research and Sri K. Dasgupta, Dy. Director of Research for their guidance in writing this book.

CONTENTS

Sound	1
Consonants	1
Vowels	2
Noun	3
Number	3
Gender	6
Case	10
Pronoun	15
Adjective	16
Verb	18
Words having adverbial function	26
General (Sentences)	29
Food and Drink	31
With a physician	36
Greetings	40
On the road	41
Visit to a village	44
Craft & Weaving	48
Shopping	49
Agriculture	51
At the School	53
Time	56
Interrogative sentences	58
Some useful sentences	60
Miscellaneous	64
Numerals	67
Months and their Approximate Equivalents	68
Year	69
Directions	69
Family and Relations	69
Basketry	72
Glossary	75-180

GRAMMAR PART

SOUND (APPROXIMATE)

The sounds conforming to those of Hindi (approximately) are given below :

CONSONANTS :

k	क	kesa	—केसा	—Beautiful
kh	ख	...kho	—ख	—Angry
g	ग	gamu	—गामु	—Village chief
ng	ङ	nga	—ङा	—I
c	च	ce-ga	—चे-गा	—Cut
ch	छ	pachi	—पाछि	—Ant
j	ज	aja	—आजा	—Officer
ny	ञ	inyi	—अिजि	—Sun
t	त	tama	—तामा	—Medicine
th	थ	thomo	—थम	—Hornbill
d	द	de-ga	—दे-गा	—Stand
n	न	nata	—नाता	—Grandfather
p	प	pra	—प्रा	—Good
ph	फ	phu	—फु	—Pan
b	ब	bunyi	—बुजि	—Yesterday

m	म	meya	—मेया	—Man
y	य	...yaku	—याकु	—Wife
r	र	aro	—आर	—Help
s(sh)	स	sa	—सा	—Mithun
l	ल	lapo	—लाप	—Palm
w	व	wa	—वा	—Swim

r is sometimes more trilled. Besides, affricates like *z* ज़ and *ts* च exist in the language.

mazi	—माज़ि	—Goat
atse-ge	—आतचे-गे	—One piece

VOWELS :

i	अि	—ilyi	—अिलिय	—Pig
e	अे	—eto	—अेत	—Fowl
a	आ	—a	—आ	—Baby/child
o	अ	—goso	—गस	—Complaint
u	अु	—du	—दु	—Smoke

o is as in English 'not', *u* अु is sometimes a bit close as *o* in English 'note'. Besides, there are three special central vowels :

í	अिँ	ú	अुँ	é	अेँ
---	-----	---	-----	---	-----

hí —Sap, pu'di —Gold, ekobé —Mouth

Nasalization and palatalization of *l* are special features of the Idu language.

pra	—Good	ilyipra	—Bow
prā	—Salt	ilikhi	—Earth

Tone is a characteristic feature of the Idu language. Words having the same form (spelling) differ in meaning when pronounced in different tone.

nga	(rising)	—I
nga	(level)	—Not
me	(rising)	—New
me	(level)	—To vomit
me	(falling)	—Old
to	(level)	—Differ
to	(level)	—To pull
inyi	(rising)	—We
inyi	(level)	—Sun
inyi	(falling)	—Day

Care must be taken to learn the tone correctly with the help of a local speaker otherwise confusion and misunderstanding may be created.

NOUN

NUMBER :

Plurality is not a grammatical feature in Idu. When specifically required, the words

alombrō, *arũ*, *dō* meaning 'many' are placed after the noun :

Singular		Plural	
imu	—Man	imu-alombrō imu-arũ imu-dō	} Men
yaku	—Wife	yaku-alombrō yaku-arũ yaku-dō	
ilyi	—Pig	ilyi-arũ ilyi-dō	

But it is important to note that the third person of Personal Pronoun has a special suffix 'hruji' to make plural.

eca-hruji	—These (near)
aya-hruji	—They (for people etc referred to but absent)
ahiya-hruji	—Those (distant but at same level)

In specific quantifications no plural suffix is added.

The numbers are :

khege	—One	kapri	—Four
kanyi	—Two	manga	—Five
kaso	—Three	tahro	—Six

iũ —Seven
 illu —Eight
 khini —Nine

hũ —Ten
 malõ —Hundred.

imu kanyi —Two men
 eto tahro —Six fowls
 sa malõ —Hundred
 mithuns

inyi kaso —We three
 ilyi manga —Five pigs
 atã pũ-hro —Five
 elephants.

In counting objects, however, the number is not directly linked to the word qualified but through a classifier denoting the nature of the object—Shape, size etc.

The classificatory particles are :

bra —For bead, potato etc.
 dõ —For house, deer, pig, snake etc.
 ala —For cloth
 pra —For leaves
 tõ —for canes and bamboos
 bõ —for trees
 po —for packets and necklace when
 made up of a bunch of beads.
 bru —for necklace and banana
 pũ —for elephants, gourds, papaya etc.

ge-si-bra-khege —One potato
 potato one
 õ-dõ manga —Five houses
 house five

asina-pra tahro	—Six leaves
leave six	
angi-tō khini	—Nine bamboos
laka-tō kanyi	—Two canes
cane two	
laka-tō tō-nyi	
asimbō bō-iũ	—Seven trees
tree seven	
lekepo po-so	—Three bunches of beads
ampo po-anyi-hũ	—Twenty packets of rice
packet twenty	
ajibru bru-kapri	—Four bananas
banana four	
azibru bru-hũ	—Ten bangles
bangle ten	
awepũ pũ-malō	—Hundred gourds
gourd hundred	
atā pũ-manga-hũ	—Fifty elephants
elephant fifty	

GENDER :

There is no grammatical gender in Idu. The two sexes are however distinguished :

(a) by different words in case of human beings.

naba—Father,	nani—Mother
meya - man/male	yaku -wife/female

(b) by suffixing *arō* or *ari* for female and *kru* for female in case of animals.

macu-ari/arō—Bull,	macu-kru—Cow
iku-ari/arō — Dog,	iku-kru —Bitch
maco-arō —He deer,	maco-kru—She deer

In case of mithuns, *ba* is suffixed to denote male instead of *arō* or *ari*

sa-ba - Bull mithun, sa-kru—Cow mithun

(c) Birds have a special suffix *ala* for males :

eto-ala —Cock	eto-kru —Hen
prakaya-ala —Crow	prakaya-kru—Female crow

(d) Females of animals that have not had any young take the suffix *api/apipō* and birds *ecē* :

ilyi api/apipō	—Sow (not yet littered)
macu-api/apipō	—Cow (not yet calved)
eto-ecē	—Hen (not yet brooded)

Idu has special names for animals and birds of domestic use indicating different stages of life.

Note : 'phendo' and 'kaci' is used to indicate large size in animals and birds respectively.

(a) For mithuns (sa po thru)

alō-manga	—stage of five months
alō-hro	— „ „ six „
alō-iũ	— „ „ seven „
alō-illu	— „ „ eight „
alō-khini	— „ „ nine „
alō-hũ	— „ „ ten „
alō-holo-ke	— „ „ eleven „
alō-holo-nyi	— „ „ twelve „
alō-holo-so	— „ „ thirteen „
alō-holo-pri	— „ „ fourteen „
alō-holo-ma	— „ „ fifteen „
alō-holo-hro	— „ „ sixteen „
alō-holo-iũ	— „ „ seventeen „
alō-holo-illu	— „ „ eighteen „
inyi goti	— to denote the largest size when further growth stops

(b) For pigs (ilyi po-thru)

lajo yě	—stage of one or two months
atha gí yě	—equivalent in cost to a medium basketful of commodities or stage of three months
ambō gí-nyi-bru yě	—equivalent in cost to two basketful of maize or four months approximately

eka gí-nyi-bru yě—equivalent in cost to two
basketful of grain like
millet, or five months
approximately

edoanyibru —stage of six to seven months

ke gí-nyi-bru —equivalent in cost to two
basketful of paddy or
stage of seven to eight
months

edo-so-bru —stage of nine to ten months

ke gí-(a)so-bru —equivalent in cost to three
basketful of paddy or stage
of ten to eleven months

aso-lu —stage between twelve and
thirteen months approxi-
mately

kapri-lu —stage of about two years

manga-lu —stage of two and half years

ahro-lu —stage of about three years

iũ-lu —stage of about four to five
years

illu-lu —stage of about five to six
years

amiya/delama —Of largest size when
growth stops

(c) For fowls (eto po-thru)

ethre-ji —stage of about two weeks

iji-ji	—stage of about one and two months
etã-ji	—stage of about three to four months
ekõ-ji	—stage of about four to five months
akhro-liba	—female birds that ready to brood
andoju-liba	—male birds that start crowing
eto-ala	—Cock
eto-kru	—Hen
ishũ-tõ naba	—male fowl in which the growth of the spur stops
rumbõ-u-naba	—male or female bird in which the development of bones stops

CASE

NOMINATIVE :

(a) The subject comes first in order in construction and generally does not take any suffix :

sindo aohali-ma ji-ga—Sindo lives at Aohali
Sindo Aohali at lives

(b) *me* is added to the subject when the subject has already performed or is going to perform an action :

aya nga-me ye-la —I have done it.
it I done

nga-me ba-we —I will go
I go will

ACCUSATIVE :

(a) The direct as well as the indirect object have no distinctive suffix :

nga atā ha-yi —I eat rice.
I rice eat

(b) *weya* is added to the object when the action by the subject is completed affecting an object :

jogane-me iku-weya mese-hi-ba—Jogan has
Jogan dog killed killed the dog

INSTRUMENTAL :

The instrumental suffix, as denoted by 'with' in English is *ci* :

nga epā-ci asimbo pi-we—I shall cut tree
I axe with tree cut shall with the axe.

aya ajokhe-ci thra-ga —He writes with
He pen with writes the pen

COMITATIVE :

The comitatives suffix as expressed by
'with' in English is *go/brōme* :

nyu nga-go(brōme) ha —Eat with me.
you me with

aya iku-go tarō-ga —He is playing with
He dog with playing the dog.

PURPOSIVE :

ciaba, ciabane, geba, gebane follow the noun
for the sense of purposive as indicated by 'for'
in English.

eca api paku ciabane akha-la—The seed is
this seed cultivation for kept kept for
cultivation.

eca nyu ciaba —This is for you.
this you for

yu nyu gebane ada-la—Rice beer is kept
rice beer you for kept for you.

ahiya tambē nyu geba—That meat is for you.

maci patika-ge nga gebane ambrō-hā-ge-lo—Bring a
 water glass a me for bring glass of
 water for
 me.

ABLATIVE :

Dissociation as expressed by “from” in English takes the suffix *ne*, *gane* or *mane*

nga anini-ne ja —I come down
 I Anini from come down from Anini.
 keloge macihu-gane ina —Keloge has come
 Keloge Machihu from come from Machihu.
 nyu kajiya-mane ba-we ? —Where from will
 you where from go will you go ?

GENITIVE :

The genitive suffixes are *ci*, *aci*, and *maci* as denoted by ‘of’ in English.

eca sindo-ci paku —This is Sindo’s field.
 this Sindo’s field
 ō-kō-kō-aci anjiyandō gi-te-(a)ba—Bring the
 house inside of article bring articles in-
 side the
 house.
 assam-maci ilikhi ciru —The land of Assam
 Assam of land fertile is fertile.

Sometimes there is no suffix when the object possessed follows the possessor :

inyi sa —Our mithun.

LOCATIVE :

Different suffixes are used for the location of an object.

(a) *kō* and *ma* are used to indicate the location of houses and villages.

ō-kō —At *or* in the house.

nga roing-ma ji-ji —I live at Roing.

I Roing at live

ati-kō-ma —At *or* in the village.

The sense of “inside”, “within”, “into” are expressed by *kōkō-ma* or *kō-kō-a*

aya apisa-kō-kō-a/kō-kō-ma ji-gumi—He is
he office inside sit not not inside
the office.

inyi ithũ brō-kō-kō-ma/kō-kō-a mo-ga-ji—We bury
we dead-body grave into bury the dead
body in-
side the
grave.

ru is used in the sense of “on”, “at” etc.

nga-ru maci ú-lo-mi—Do not pour
 me on water pour not water on me.
 iku-ru o-mi —Do not shoot at the dog.
 dog at shoot not

Note :

The third person singular takes the suffix *hruji* to denote plural number.

eca-hruji —They, these
 aya-hruji —They, those
 ahiya-hruji —They, those (level distance)
 atuya-hruji —They, those (up)
 amaya-hruji —They, those (down)

PRONOUNS

The personal pronoun has three persons—First, Second, Third and two numbers singular and plural but there is no gender distinction :

nga	—I	inyi	—We
nyu	—you	enne	—you (pl)
aya	—He, she	aya-hruji	—They

The third person has different forms for different positions or objects with reference to the speaker :

aya —For person and object not present when referred to

- eca —For person and object present when spoken about
- ahiya —For person and object far away from the speaker and present at same level
- atuya —For person and object far away from the speaker and at a distance up the hill
- amaya —For person and object present at a distance down the hill
- alōya —For person and object present in the northern side
- apiya —For person and object present at southern side.

ADJECTIVES

Adjectives generally precede the noun qualified :

kesa andrōho	—Beautiful cloth.
icia mazi	—Small goat
maci cinta	—Big river
asimbō kālō	—Tall tree
khopo imu	—Angry man
rũ-sa-ya iku	—Barking dog.

aya elyẽ meya-a khege —He is a bad boy
 he bad boy one

DEMONSTRATIVE AND INTERROGATIVES :

These are actually pronouns preceding nouns.

ahiya yaku —That woman.

isuweya kitap ? —What book ?

nyu kajiya kitap pra-ya-ndo wu-ji ?—Which book
you which book best like do you like
best ?

DEGREE :

For comparative degree *mi* is added to the inferior object and *ya* to the adjective :

ahiya yaku eca-mi kesa-ya —That girl is more
that girl this than beautiful beautiful than
more this

mosa yaku idu yaku-mi —Adi woman knows
Adi woman Idu woman-than how to sing better
ase asa-ya than an Idu woman
song know-better

For the superlative degree *kōlombō-ma*, meaning “among”, follows the object of comparison and *yando* is suffixed to the adjective.

keba ekobé kōlombō-ma idu —Of all the langu-
all speech among Idu ages the Idu
language is the
most difficult to
speak

ekobé la-ngithu-yando
speech speak-difficult-most

lata umbe meya-a kōlombō-ma —Lata Umbe is
Lata Umbe boys among the best boy
pra-yando among the boys
best

VERB

Three broad categories of action may be divided as action completed, being performed and to be performed. Different shades of meaning within the category are indicated by inserting different particles :

(a) *yi* is suffixed to the root to denote present action as denoted by present tense in English. *ga* is inserted between the root and the suffix to indicate the plural number :

nga ha-yi	—I eat,	inyi ha-ga-yi	—We eat.
I eat		we eat	
nyu ha-yi	—You eat	enne ha-ga-yi	—You eat
you eat		you eat	

aya ha-yi —He/She eats, aya-hruji ha-ga-yi— They
He/She eats they eat eat.

la, *hi-ba* are suffixed to the root to indicate action completed in the recent past :

nga atã ha-la --I have taken meal
I rice eat-past

inyi atã -ha-gala —We have taken meal
we rice eat-past

nyu atã ha-hi-ba — You have taken meal

enne atâ ha-ga-hi-ba--You have taken
meal (pl)

aya ha-hi-ba —He/She has taken
 meal

aya hruji ha-ga-hi-ba--They have taken meal

ci is added to denote the thoroughness of completion :

nga pra khege athu-la-ci —I saw a bird
I bird one see-past

aya pra khege athu-hi-ba-ci—He saw a bird

sa kanyi i-ga-ci —There were two
mithun two exist-past mithuns

eca-hruji gi-ga-ge-ba-ci —They went
they go-past

we is future suffix :

nga anga ro-we —I shall catch fish
I fish catch-shall

aya ha-yi-(a)we —He will take
he eat-shall

inyi jō-we —We shall do work
we work-shall

For continuous action *ji*, *ji-ne-ji-ji* are
suffixed to the root :

nga jō-ji —I am working
nga jō-ji-ne-ji-ji
I work-doing

hu is inserted between the root and future
suffix *we* to indicate continuous action in future
tense :

nga ha-hu-we —I shall be eating
I eat-continuous

inyi ha-hu-ga-ji-we —We shall be eating

IMPERATIVE

- (a) For order and command the suffix *co* is added to the root.

nga-go ekobé la-co —Talk to me
me-with mouth speak

aguphu-ma maci ú-te ba-co—Pour water
pot-into wáter pour into the pot.

- (b) For assertive request *na* is suffixed.

nga atã ha-na —Give me rice (Please)
me rice give

paũ da-na —Lend me money

- (c) For request to a familiar person *bi*, *ba* or *lo* is suffixed.

asi-pí khege nga hã-bi —Please give me
flower a me give flower

asi-pí khege nga hã-lo

ji-ya-ba —Please sit down
sit

de-ge-lo —Please stand

- (d) *ge* is the indefinite imperative suffix meaning the work to be done by the person according to his convenience :

aho ahí-ge —Get the news
news ask(get)

maci ambrõ-ge —Bring water

(e) *mi* is the suffix indicating negative command :

aju-mi *or* ba-mi *or* ci-mi— Do not go

POTENTIALITY AND POSSIBILITY :

pa-la-we follows the main verb to denote the ability whereas *pa-la-we-mine* the possibility of an act :

nga agu-pa-la-we —I can go i.e. I am
I go can able to go

nga agu-pa-la-we-mine —I may go

FREQUENTATIVE :

The repeated performance of an action is expressed by adding *ata-ga* to the root :

ha ata-ga-ga —Eat again and again.
eat

iku-me rũ-ata-ga-ga—The dog barks again
dog barks and again.

Conditional construction is obtained by suffixing *yi-go* to the root.

nga roing- ba-ba-yi-go etõwe lo-ge-(a)we—If I go to
 I Roing go if cloth buy -shall Roing I
 shall buy
 a piece
 of cloth.

INDEFINITE :

Indefinite suffix is *ga* which is added to the root.

ha-ga --To eat
 na-ga --To dance

NEGATIVE :

(a) *gum*, *gumi*, *mi* and *nga* are the suffixes used to indicate the negative :

nga ha-we-gum/gumi --I shall not eat.
 I eat-shall not
 nyu ba-we-gumi-a ? --Will you not go ?
 you go-shall not

(b) *mi* or *mi-ba* is suffixed to the verb for negative Imperative :

ha-mi --Do not eat.
 eat not
 kho-mi --Do not be angry.
 angry-not

nu-mi —Do not laugh.
laugh-not

tō-mi —Do not drink.
drink-not

ji-mi-ba —Do not sit.
sit not

ha-mi-(a)ba—Do not eat.
eat not

ha-mi-(a)ba—Do not give.
give not

(d) *nga* is a negative form is used to denote complete absence or non-existence of a permanent nature.

nga paũ-nga —I have no money.
I money no

maci-akō-kā-ma maci-nga—There is no water
well in water no in the well.

INTERROGATIVES :

isu-we-ya ?	—What ?
isu-we-ya-ne ?	—Why, What for ?
isi-ya, isu-ya ?	—Whom, Who ?
isu-ya-me ?	—Whom ?
kaji-hō, kaji-hōne ?	—When ?
kaji-ya, kaji-ya-ne ?	—Which ?
isu-ya-ci, isi-ya-ci ?	—Whose ?
hanu-a ?	—Where ?

kaji-ge ?	—How much,
	How many ?
kaji-wu-ji-ge ?	—How much ?
hanua-ne ?	—Where from ?

EXAMPLES :

nyu amu isu-we-ya la ?	—What is your name ?
you name what call	
nyu kaji-hõ ba-we ?	—When will you go ?
you when go-will	
eca isu-ya ci macu ?	—Whose cow is this ?
this whose cow	
opisa alõ kaji-ya ?	—Which is the road to
office road which	the office ?
amme kaji-ge hã-la ?	—How much money
money how much given	have you given ?
nyu isu-ya ala-ji ?	—Whom are you
you whom search	searching ?
hanu-a hi-we ?	—Where will you sleep ?
where sleep-will	

(b) The interrogative is also denoted by suffixes *ya/a* where no interrogative word is used in the utterance :

nyu paũ akha-ji-ya ?	—Do you have money ?
you money have	
nyu yu ada-ji-ya ?	—Do you have rice
you rice-beer have	beer ?

aya doctor-ga gi-ba-ci-a ? —Did he go to the doctor ?

(c) Sometimes it is indicated by a change in the intonation pattern :

WORDS HAVING ADVERBAL FUNCTION

Adverbs may be classified as :

(1) ADVERBS OF PLACE :

eca-(a) , eca-ma	—Here
ahi-ma, ahiya-ma	—There
hanu-a, kajiya-ma	—Where
anu, manu	—Near
mralõ	—Far
ecalõ	—On the top (above)
eca-yando	—Higher place
andong-go	—Under
apõlõ	—In a lower place
ekanolo	—In front of
ji-ga-mahõ	—In presence of
ipindo	—Behind
kõ-kõ-ma	—Inside (House)
epenge	—Around
abrame	—Everywhere
rũ-ma	—Under (table)

(2) ADVERBS OF TIME :

ecaca	—Now
alihō	—Then
eheya	—Before
imnta	—After
béya-mahō	—Long ago
bígeni	—Sometimes
nami	—Always
inyi-mama	—Everyday
buige	—Again
etanyi	—Today
anaya	—Tomorrow
bunyi	—Yesterday
abunyi	—To-night
buci-ya }	—Last night
bunyi-ya }	
ahānyi	—That day
etanu	—This year
eyanu	—Last year
ecakéya	—Yet
ecaca	—In a moment
kapíca	—In winter
kathundo	—In summer
ceko-thako	—Heavy rainy season
anujinu	—Next year
inyi	—Day
eya	—Night

(3) ADVERBS OF MANNER :

kaji	—How
------	------

aline	—Thus
dokumi	—Quickly
pipi	—Slowly, quietly
prane	—Well (Carefully)
sa, masamasa	—Gently
srumotoyi	—Suddenly
ye-prandu	—Easily
rō-prati	—Loudly
kapekape, kapekale	—Softly
nombandikhi	—Flexible
grōsāndu	—Hard
li	—Hard (bamboo)
thretahi	—Difficult to break down
tandō, paca	—Much, very
icige, icuge	—Little
paca, hali/halige	—Many

INTERROGATIVES :

kajihō, kajihō-ne	—When ?
isuweya buidane	—Why ?
kajige	—How much ?
hanu-a	—Where ?

Other forms also having adverbial functions.

nga—No, am—Yes, aline—So, alica—As,
alimabu—But, cime—Perhaps.

GENERAL

How are you ?	—nyu pra i-ji-a ? you good live	—જુ પ્રા અિ જિ-આ ?
I am well	—nga pra i-ji I good live	—હા પ્રા અિ-જિ
What is your name ?	—nyu amu isu-we-ya la ? you name what call	—જુ આમુ અિસુ- વે-યા લા ?
My name is Sindo Lingi	—nga amu Sindo Lingi my name Sindo Lingi	—હા આમુ સિન્દ લિંગિ
Where do you come from ?	—nyu hanu-a-ne i-ga ? you where from come	—જુ હાનુ-આ-ને અિ-ગા ?
I have come from Ziro	—nga ziro-ne i-ga I ziro from come	—હા જિર-ને અિ-ગા
Where are you going now ?	—nyu ecaca hanu-a you now where agu-ji ? going	—જુ એચાચા હાનુ-આ આગુ-જિ ?
I am going to Shillong	—nga silong agu-ji I Shillong going	—હા સિલહ આગુ-જિ
Is your father living ?	—nyu naba mo-ji-ga-a ? you father live	—જુ નાબા મ-જિ-ગા-આ ?
Yes, he is living.	—am, aya mo-ji-ga yes he lives	—આમ, આયા મ-જિ-ગા

Who is he ? —aya isu-we-ya jō-yi ? —आया असु-वे-या
 he what works जं-यि ?

He is —aya ati-kō-ci gambura—आया आति-कं-
 Gaobura of he village of gambura चि गाम्बुरा ।
 the village.

Are you —nyu nekasi-ga-a ? —जु नेकासि-
 tired ? you tired गा-आ ?

I am tired. —nga nekasi-ga —ङा नेकासि-गा ।
 I tired

I am not —nga nekasi-ga-mi/ —ङा नेकासि-गा-मि/
 tired. I tire no
 nekasi-ga-gum/ नेकासि-गा-गुम/
 tire not
 nekasi-ga gumi. नेकासि-गा-गुमि ।
 tire not

Sit down, —ji-(a)ba, ci-ca-ga-ci —जि (आ) बा,
 let us talk. sit down talk let चि-चा-गा-चि ।

Father —naba —नाबा

Mother —nani —नानि

Elder —aromo apiya —आरम आपिया
 brother

Elder sister—athi apiya —आथि आपिया

Younger —aromo aliya —आरम आलिया
 brother

Husband —ici —अचि

Wife	—yaku, ya	—याकु, या
Boy	—meya-a, a-meya	—मेया-आ, आ-मेया
Son, child	—a-meya, a	—आ-मेया, आ
Grand son	—ayi-a meya	—आयि-आ मेया
Grand daughter	—ayi-a miyã	—आयि-आ मियां
Girl, daughter	—yaku-a, ayã	—याकु-आ, आयां
Family	—anyasi, anyame	—आजासि, आजामे
Friend	—arõ	—आरं
Enemy	—meyẽ, merẽ	—मेये, मेरे
Servant	—epo	—ऐप

FOOD AND DRINK

I am thirsty.	—nga sãpraci-ga	—ङा सांप्राचि-गा
I thirsty		
	nga maci tõi-me-ga	—ङा माचि तं-मे-गा
I water drink like		
I am hungry	—nga agesi-ga	—ङा अगेसि-गा
I hungry		
I am not hungry	—nga agesi-ga-mi/	—ङा आगेसि-गा-मि/
I hungru not		
	agesi-ga-gum/	आगेसि-गा-गुम/
	not	
	agesi-ga-gumi	आगेसि-गा-गुमि
	not	

I want food —nga ha-misi-ga —ङा हा-मिसि-गा
I eat wish

I want hot —nga maci ti wu-ji —ङा माचि ति वु-जि
water I water hot like

I want salt —nga prā wu-ji —ङा प्रां वु-जि
I salt like

I do not want—nga wu-ji-mi/ —ङा वु-जि-मि/
I like not
wu-ji-gum/ वु-जि-गुम/
wu-ji-gumi वु-जि-गुमि

Will you eat—nyu atā ha-we-a ?—बु आतां हा-वे-आ ?
rice ? you rice eat-will

I finished (my)—nga atā ha- —ङा आतां हा-न्द-ला-चि
meal I rice eat-
ndo-la-ci
finishe-past

I do not wish—nga ha-misi-ga-mi/—ङा हा-मिसि-गा-मि/
to eat I eat wish not
ha-misi-ga-gum/ हा-मिसि-गा-गुम/
ha-misi-ga-gumi हा-मिसि-गा-गुमि

What will you—nyu nga isu-weya—बु ङा असु-वेया
give me ? you me what

hā-we ? हां-वे ?
give-will

Do you smoke—nyu biri du-ji-ya ?—जु विरि दु-जि-या ?
biri ? you biri smoke

nyu biri du-ji-a ?—जु विरि दु-जि-आ ?

Yes, I smoke—am, nga biri du-ji—आम, डा विरि दु-जि ।
biri. yes I biri smoke

am, nga biri du-yi—आम डा विरि दु-यि ।

Bring water —nga gebane maci—डा गेबाने माचि
for me me for water

ambrõ-ge आम्ब्रं-गे
bring

Have you —nyu atã ha-la-a ?—जु आतां हा-ला-आ ?
taken rice ? you rice eat

Let us eat rice—inyi atã ha-ji-ci-co--जिजि आतां
we rice eat let हा-जि-चि-च ।

Do you eat —nyu sa-ta ha-ji-a ?--जु सा-ता हा-जि आ ?
mithun ? you mathun meat eat

I will not eat—nga ha-we-gumi —डा हा-वे-गुमि ।
I eat shall not

I wish to — nga sayã tõi-misi-ga-डा सायां तं-मिसि-गा
drink tea. I tea drink wish

Taste —ha-pra —हा-प्रा
eat good

Delicious —ha-pra-ndu —हा-प्रा-न्दु
(tasteful) eat good

Untasteful	—ha-pra-ndu-mi/ eat good not ha-pra-ndu-gum not ha-pra-ndu-gumi	—हा-प्रा-न्दु-मि/ हा-प्रा-न्दु-गुम/ हा-प्रा-न्दु-गुमि
Paddy	—ke-bra	—के-ब्रा
Uncooked rice	—ke-ku	—के-कु
Cooked rice	—atã	—आतां
Vegetable	—anapra	—आनाप्रा
Food	—atha, ha-weya	—आथा, हा-वेया
Soup	—ci	—चि
Salt	—prã	—प्रां
Fish	—anga	—आङा
Oil	—tu-ci/teli	—तु-चि/तेलि
Meat	—tambẽ	—तामेबे
Pork	—ilyi tambẽ, pig meat ilyi-so pig fat	—अिलिय ताम्बे अिलिय-स
Mithun meat	—sa-ta, sa tambẽ	—सा-ता, सा ताम्बे
Hot	—ti	—ति
Sour	—srupra	—स्रुप्रा
Chili soup is hot	—minci khui	—मिन्चि खुअि
Chapati	—ke-thra	—के-थ्रा
Maize	—ambõ	—आम्बं

Red gourd	—ceka-pū	—चेका-पुं
White gourd	—awi-pū	—आवि-पुं
Long gourd	—ekālā	—अेकांलां
Brinjal	—padibru	—पादिब्रु
Tomato	—anasru, tumpiri	—आनास्रु, तुम्पिरि
Sweet potato	--ge-ja	—गे-जा
Potato	--ge-si	—गे-सि
Banana	—ajibru	—आजिब्रु
Plantain	—apapu	--आपापु
Chili	—minci	—मिन्चि
Onion	—elomprā	—अेलम्प्रां
Garlic	—eloni	--अेलनि
Water	—maci	—माचि
Chinese cabbage	—tuna-pū	--तुना-पुं
Turmeric	—eyē	—अेयें
Ginger	--anjita	—आन्जिता
Hot water	—maci ti	—माचि ति
Cold water	—maci thē	—माचि थें
To eat	—ha-ga	—हा-गा
To drink	—tō-ga	—तं-गा
To smoke	—du-ga	—दु-गा
Make curry	—anapra so-ge curry make	—आनाप्रा स-गे
Brew (rice beer)	—yu thu-ge beer brew	—यु थु-गे

Pour rice beer—yu ú-ge —यु भु-गे
beer pour

Boil water —maci ti ye-(a)ba—माचि ति ये-(आ)बा
water hot do

WITH A PHYSICIAN

Are you well? —nyu pra-a ? —जु प्रा-आ ?
you well

I am not well —nga pra-mi/ —ङा प्रा-मि/
I good not
pra-gumi/ प्रा-गुमि/
pra-gum प्रा-गुम

I have stomach—nga khelyāpo nya-ga —ङा खेयांप जा-गा
pain I stomach pain

Take this —eca tama ha-(a)ba —ऐचा तामा
medicine this medicine eat हा-(आ) बा

Breathe deeply—nyaprane si-ha-la —आप्राने सि-हा-ला
deeply breathe

Drink hot —maci ti tō —माचि ति तं
water water hot drink

Do not go out—ayacō agu-mi —आयाचं आगु-मि
out walk not

Did you like?—nyu esasi-ji-ci-ya ?—जु ऐसासि-जि-
you like -past चि-या ?

I shall give —nga nyu tama —ङा जु तामा
you medicine. I you medicine
hā-we हां-वे
give-shall

Let me see —nyu akhõ nga athu—જુ આર્ખં ડા આથુ
your hand you hand me see

I shall give —nga nyu biji hã-we—ડા જુ વિજિ હાં-વે
you injection. I you injection give shall

Do not worry —ri-mi —રિ-મિ
fear-not

You will get —nyu pra-nawe —જુ પ્રા-નાવે
well you good-shall

Take him to —aya tama-kõ —આયા તામા-કં
the hospital. him hospital
atu-mba આતુ-મ્બા
take

I am ill —nga embẽ-ji —ડા એમ્બં-જિ
I ill

I have fever —nga ngi-ga —ડા ડિ-ગા
I fever
nga ngi-ji ડા ડિ-જિ

I have —nga iku-ji-ga —ડા ઇકુ-જિ-ગા
headache I headache

He has trouble—aya enambõ-ma—આયા એનામ્બં-મા
in the nose he nose in
elyẽ-ga એલ્યેં-ગા
bad

He has cold —aya mashu ngi-ga - આયા માશુ ડિ-ગા
he cold fever

He has injured—aya ang-gesa-ma nya-आया आङ-गेसा-मा
 his leg he leg in pain आ ये-हि-बा
 ye-hi ba
 injured

He is bleeding—aya enayu ando-ga—आया अनायु आन्द-गा
 he nose-bllood falling

Disease	—embẽ	—अम्बें
Fever	—ngi	—ङि
Pox	—bro/anosu	—ब्र/आनुसु
Dysentry	—yã-ã	—यां-आं
Mouth	—ekobé	—अकर्वे
Tongue	—ilina	—अलिना
tongue (tip)	—ilina ishu-tã	—अलिना अिसु-तां
Eye	—elombrã	—अेलम्ब्रां
Eye brow	—epomo	—अेपम
Eye lid	—elõko	—अेलंक
Eye lash	—elõmo	—अेलंम
Hand	—akhõ	—आखं
Leg	—ang-gesa	—आङ-गेसा
Thigh	—anuwepũ	—आनुवेपुं
Calf	—aota	—आअता
Knee	—pambohã/ambohã	—पाम्बहां/आम्बहां
Buttock	—ipipũ	—अिपिपुं
Tooth	—tamõ/tambrõ	—ताम्बं/ताम्ब्रं
Skin	—kopra	—कप्रा
Hair	—thombrã	—थम्ब्रां

Head	—ikuya	—अिकुया
Neck	—sembyã	—सेम्ब्यां
Finger	—atosu	—आतसु
Thumb	—atambõ	—आताम्बं
Upper lip	—enobru	—अेनब्रु
Lower lip	—enoko	—अेनक
Ear	—akona	—आकना
Chest	—atala	—आताला
Rib	—srubru	—सरुबरु
Abdomen	—ehãpũ	—अेहांपुं
Nail	—ahũko	—आहुंक
Wrist	—azi-zemu	—आजि-जेमु
Lower arm	—akhõ-sipra	—आखं-सिप्रा
Upper arm	—akhõ-pũ	—आखं-पुं
Right ear	—akona eca	—आकना अेचा
Left ear	—akona lakke	—आकना-लाक्के
Nose	—enambõ	—अेनाम्बं
Flesh	—tho	—थ
Bone	—rũmbõ	—रुम्बं
Blood	—iyu	—अियु
Stool	—khí	—खि
Urine	—the-ci	—थे-चि
Ankle	—pakhi	—पाखि
Lunge	—ana-pũ	—आना-पुं
Heart	—apobra	—आपब्रा
Liver	—imihi	—अिमिहु

Stomach	—yā-pū	—यां-पुं
Backbone	—ishigombō	—अिशिगम्बं
Oesophagus,		
Gullet	—erōlō	— अेरंलं
Vein/artery	—esā	— अेसां
Main vein/ artery	—esā-pā	— अेसां-पां
Cheek	—aphu	— आफु

GREETINGS

Good morning—	jai hind	—जाअि हिन्दू
Are you well ?—	nyu pra i-ji-ya ?	—जु प्रा अि-जि-या ?
	you good live	
How do	—nyu kaji i-ji-a ?	—जु काजि अि-जि-आ ?
you do ?	you how live	
	nyu pra i-ji-ya ?	—जु प्रा अि-जि-या ?
	you good live	
I come from—	nga silong-ne/mane—	ङा सिलङ-ने/माने
Shillong	I shillong from	अि-गा
	i-ga	
	come	
Thank you	—pra-yiba/prayibu	—प्रा-यिबा/प्रायिबु
Many thanks	—pra-me tandō	—प्रा-मे तान्दं
	good very/many	
Wish you a	—nyu ci -pra ye-ge—	—जु चि-प्रा ये-गे
good journey	you go good do	
Wish you well	—nyu ji-pra ji-ga-ba—	—जु जि-प्रा
(for those	you sit good sit	जि-गा-बा
staying back		
at home)		

ON THE ROAD

Please show me—	elyē wu-mi-ne,	—એલ્યે વુ-મિ-ને,
the way	bad think-not	
	nga alō ekē	હા આલં એકે
	me road show	
I have lost my	—nga alō aha-la	—હા આલં આહા-લા
way	I road lost	
I shall show	—nga nyu alō ekē-we—	હા જુ આલં
you the way	I you road show-shall	એકે-વે
I do not know	—nga alō asa-mi	—હા આલં આસા-મિ
the way	I road know-not	
Please take me—	wu-simi-ne, nga	—વુ-સિમિ-ને, હા
there	please me	
	ahi-ma atu-te	આહિ-મા આતુ-તે
	there take	
Go to the right—	eca-nu ci-mba	—એચા-નુ ચિ-મ્બા
	right to go(order)	
I shall take	—nga nyu ahi-ma	—હા જુ આહિ-મા
you there	I you there	
	atu-te-we	આતુ-તે-વે
	take-shall	
Go to the left—	lak-ke-nu ci-mba	—લક્-કે-નુ ચિ-મ્બા
	left to go	
Is there any	—ahi-ma/ahiya iji	—આહિ-મા/આહિયા
bridge ?	there any	અજિ
	dōphrē khāga-a ?	દંફરેં ધાંગા-આ ?
	bridge have	

Yes, there is	—am, ahi-ma/ahiya	—आम्, आहि-मा/
yes there		आहिया
	kha-ga	खा-गा
	have	
Is the road	—alō kaci-a ?	—आलं काचि-आ ?
wide ?	road wide	
It is narrow	—aya ici-a	—आया अचि-आ
	it small	
	aya abrasukhi	आया आब्रासुखि
Is it far ?	—aya mralō-a ?	—आया म्रालं-आ ?
	it far	
No, it is not	—nga, aya mralō-mi/	—ङा, आया म्रालं-मि/
very far.	no it far not	
	mralō-gumi/	म्रालं-गुमि/
	mralō-gum	म्रालं-गुम
Do you see it	—nyu ecaca aya	—जु अेचाचा आया
now ?	you now it	
	athu-ji-ya ?	आथु-जि-या ?
	see	
	nyu ecaca aya	जु अेचाचा आया
	athu-ji-a ?	आथु-जि-आ ?
Yes, I do.	—am, nga athu-ji	—आम्, ङा आथु-जि
	yes I see	
Road, track	—alō	—आलं

Roadside	—alõ epenge road side	—आलं अेपेडे
Cross road	—alõ bru-uga road cross	—आलं बूरु-अुगा
Steep	—etõrõ	—अेतंरं
Steep down	—ayuma	—आयुमा
That	—ahiya	—आहिया
There	—ahi-ma/ahiya	—आहि-मा/आहिया
Up there	—atuya/atuma	—आतुया/आतुमा
Down there	—amama/amaya-ma	—आमामा/आमाया-मा
Bridge (wooden) or bamboo	—dõphrẽ	—दंफ्रें
Suspension bridge	—sã	—सां
Single cane line bridge	—lo	—ल
River	—aphra/maci aphra	—आफ्रा/माचि आफ्रा
Stream	—cili/maci cili	—चिलि/माचि चिलि
To go	—ci/ba/aga-ga	—चि-गा/आगु-गा
To go up hill	—eto-su	—अेत-सु
To go down hill	—ebo-na-ja	—अेब-ना-जा
Up (side)	—eto-nu	—अेत-नु
Down (side)	—ayuma-nu	—आयुमा-नु

Wide	—abra kaci/abra nyi—	आब्रा काचि/
bread big		आब्रा-जि
Long	—kālō	—कालं
By which road ?	—kaji-ya alō-mane	—काजि-या आलं-माने
	which road from	
The road is	—alō aya akendo-yuga-	आलं आया
zigzag	road it zigzag	आकेन्द-युगा
By this road	—eca alō-mane	—ऐचा आलं-माने
	this road by	
See	—athu-ga	—आथु-गा
Show	—ekē-ga	— ऐकें-गा
Point out,		
indicate	—athu-ga	—आथु-गा

VISIT TO A VILLAGE

Where is the	—gambura ō	—गामबुरा अं हानु-आ ?
gaobura's	gaobura house	
house ?	hanu-a ?	
	where	
I wish to see	—nga gambura ō	—ङा गामबुरा अं
the gaobu-	I gaobura house	
ra's house	athu-misi-ga	आथु-मिसि-गा
	see wish	

I wish to see—	nga dōphrē athu	—डा दंफ्रें आथु
the bridge	I bridge see	
	misi-ga	मिसि-गा
	wish	
I do not	—nga athu-misi-ga mi/	—डा आथु-मिसि-गा मि/
want to see	I see wish	
	athu-misi-ga gumi/	आथु-मिसि-गा गुमि/
	athu-misi-ga gum	आथु-मिसि-गा-गुम
Do you see ?—	nyu athu-ji-ya ?	—जु आथु-जि-या ?
	you see	
	nyu athu-ji-a ?	जु आथु जि-आ ?
I want to see—	nga athu-misi-ga	—डा आथु-मिसि-गा
	I see like	
Let us go	—inyi ati lewelewe	—अजि आति लेवेलेवे
round the	we villageround	
village	agu-ji-ci-co	आगु-जि-चि-च
	go let	
I shall stroll—	nga agu ere-(a)we	—डा आगु अरे-(आ) वे
about	I go stroll shall	
Come with	—nga-go agu/ba/ci	—डा-ग आगु/बा/चि
me	me-with go	
Talk to me	—nga-go ci-ca	—डा-ग चि-चा
	me-with talk	
Show me	—nga opisa ekē	—डा अपिसा अं कें
the office	me office show	
The weather	—etanyi ara ndā-yibu	—अंताजि आरा
is fine today	today weather fine	न्दां-यिबु

I am a visitor —nga karũ ci-yi —ङा कारुं चि-यि
I guest go

I shall —nga buige i-na-we —ङा बुअिगे अि-
come again I again come ना-वे

I shall see you—anaya athu-ga-we —आनाया आथु-गा-वे
tomorrow tomorrow see shall ये-चि
ye-ci
do-let

You may go —nyu ba-pa-mane —नु वा-पा-माने
you go

What is this ?—eca isu-weya ? —अेचा अिसु-वेया ?
this what

Who is he ? —aya isu-ya ? —आया अिसु-या ?
he who
aya isu-weya jō-yi —आया अिसु-वेया
he what works जं-यि

He is an —aya kotoki —आया कतकि
interpreter

Do you re- —nyu nga asa-ji-ya ?—नु ङा आसा-जि-या ?
member me ? you me know
nyu nga athu नु ङा आथु
you me see
asa-ji-ya ? आसा-जि-या ?
know

Yes, I remem- —am, nga asa-ji —आम्, ङा आसा-जि
ber yes I know

	am nga athu asa-ji—आम् डा आथु आसा-जि	
	yes I see know	
He is my friend	—aya nga arō he my friend	—आया डा आरं
I shall introduce you to each other	—enne kanyi asa- you two know daga-jiga each other la-kē-we tell-shall	—अेन्ने कानि आसा दागा-जिगा ला-कें-वे
Will you help me ?	—nyu nga arc-we-a ? you me help-will	—जु डा आर-वे-आ ?
Village	—ati	आति
Villager	—ati-kō i-ya	—आति कं अि-या
Guest	—karū	कारुं
Newcomer	—karū/inu me man new	—कारुं/अिमु मे
Host	—meko	—मेक
House	—ō	—अं
Chief judge	—ukil heta judge chief	—अुकिल हेता
Opposite house	—ō gyaroga house-opposite	—अं ग्यारगा
Adjacent house	—ō proga house adjacent	—अं प्रगा
Place	—ji-mu	—जि-मु

Country	—ati	—आति
Village	—kebange	—केबाङे
council		

CRAFT WEAVING

What are you—nyu isu-weya andrõho—जु असु-वेया
weaving ? you what cloth आन्दरंह
atya-ji ? आत्था-जि ?
weaving

nyu isu-weya atya-ji ? जु असु-वेया
आत्था-जि ?

I am weaving —nga idu andrõho —ङा अिदु
an Idu cloth I Idu cloth आन्दरंह
atya-ji आत्था-जि
weaving

Do you like —nyu atya pra —ज आत्था प्रा
weaving ? you weaving good
wu-ji-ya ? वु-जि-या ?
like

This cloth is —eca andrõho tandõ —अेचा आनदरंह
very good this cloth very
pra-yibu तान्दं प्रा-यिबु
good

What is the —isu-weya-ge rẽ ? —अिसु-वेया-गे रे ?
price ? what price

This cloth is —eca andrõho hu rẽ —अेचा आनदरंह
ten rupees this cloth ten price हु रे

How much ?	—kaji-ge ?	—काजि-गे ?
Cotton	--kapé	—कापे'
Yarn	—asa	—आसा
Cloth	—andrôho	—आन्दरंह
Rug	—kombol/ idubu	—कम्बल/ अिदुबु

SHOPPING

What is the price ?	—kaji-ge rē ?	—काजि-गे रें ?
	how-much price	
	isu-weya-ge rē ?	—अिसु-वेया-गे रें ?
	what price	

Will you sell it ?	—nyu eca amme-ye- you it money-do we-a ? shall	—जु अेचा आम्मे-ये- वे-आ ?
--------------------	---	------------------------------

I shall not sell	—nga amme-ye-we-mi/	—ङा आम्मे-ये-वे-मि/
I money-do shall not	amme-ye-we-gum	आम्मे-ये-वे-गुम
money-do shall not	amme-ye-we-gumi	आम्मे-ये-वे-गुमि
	money-do shall not	

I have come to you to buy salt	—nga prā lo-we-ca I salt buy to nyu-ga i-ga you to come	—ङा प्रां ल वे-चा जु-गा अि-गा
--------------------------------	--	----------------------------------

Do not pay much	—paca hã-mi much give-not	—पाचा हां-मि
Weigh one seer	—sere-ge cu-(a)ba seer one weigh sere khege cu-(a) ba seer one weigh	—सेरे-गे चु-(आ)बा सेरे खेगे चु-(आ)बा
Give me	—nga hã me give	—ङा हां
To sell	—amme-ye-ga money-do-shall	—आम्मे-ये-गा
To buy	—lo-ga buy shall	—ल-गा
Cheap (price less)	—amme mi / lo-sõ-yã money-not buy short	—आम्मे-मि/ल-सं-यां
Cheap (price not high)	—amme-nyi -mi/ price-high not amme-nyi-gum/ price high not amme-nyi-gumi price high not	—आम्मे-जि-मि आम्मे-जि-गुम आम्मे-जि-गुमि
Price very high	—amme-nyi price-high	—आम्मे-जि
One rupee	—pra-ge rupee-one	—प्रा-गे
One cigarette	—sigere khege cigarette-one	—सिगेरे खेगे

A packet of	—sigere paki-ge	—सिगेरे पाकि-गे
cigarettes	cigarette packet-one	
Costly	—amme-nyi	—आम्मे जि
	price-high	

AGRICULTURE

Where is your—nyu paku hana-a ? —जु पाकु हानु-आ ?
field ? your field where

Some are near—brage õ-manu-ma/ —ब्रागे अं-मानु-मा/
the houses, some house near at
some are at a anu-ma आनु-मा
distance near at

brage mralõ-ma khaga ब्रागे म्राल-मा
some distance-at are खगा

What are you —nyu etanu isu-weya —जु ऐतानु
going to sow you what जिसु-वेया
this year ? api-te-we ? आपि-ते-वे ?
sow shall

I shall sow —nga ke api-te-we. —ङा के आपि-ते-वे
paddy I paddy sow shall

Cultivation	—paku / mra	—पाकु/म्रां
field		

Wet rice	—maci mra	—माचि म्रां
cultivation	water field	

Jhum field	—mopi mra	—मपि म्रां
	jhum field	

Paddy plant	—ke-mbõ / tõ paddy-plant	—के-म्बं / तं
Maize plant	—ambõ-mbõ/tõ maize-plant	—आम्बं-म्बं/तं
Arum plant	—sõ-mbõ arum-plant	—सं-म्बं
Bush	—arye	—आर्ये
Spear	—ap-pa	—आप्-पा
Axe	— epã	—अेपां
Hoe	—pakuru/jelõpra	—पाकुरु/जेलंप्रा
Spade	—pakuru/jelõpra	—पाकुरु/जेलंप्रा
“Khurpi”	— asopra	— आसप्रा
Tree	—asimbõ	—आसिम्बं
Root	—ripi	—रिपि
Plant	—asi-bra	—आसि-ब्रा
Bark	—asi-ko/ko	—आसि-क/क
Leaf	—na-pra/asi-na-pra	—ना-प्रा/आसि- ना प्रा
Garden	—ana-pra mrã vegetable garden	—आना-प्रा म्रां
Flower	—asi-pí	—आसि-पिं
Petal	—pí-na/na-pra	—पिं-ना/ना-प्रा
Jungle	—ambapa/amba	—आम्बापा/आम्बा
Forest	—imbũpa/imbũ	—अिम्बुंपा/अिम्बुं
Fragrant	—no pra smell good	—न प्रा

Stick — atyabrā — आत्याब्रां

The flower has — eca asi-pí eca-kéya — अेचा आसि-पि

not yet this flower yet अेचा-केया

bloomed pi-ga-ji-mi पि-गा-जि-मि

bloom not

Paddy sown — ke-mosa — के-मसा

usually from

June to August

Paddy sown — ke-pu — के-पु

usually from

March to May

Varieties of — ke-hici, antimboro, — के-हिचि, आम्तिबर

paddy ke-pambi, miruge, के-पाम्बि, मिरुगे

ke-khamti, ke- — के-खामति, के-पातुडे

patunge,

ke-amiyu, bira के-आमियु, बिरा

AT THE SCHOOL

Do you read — nyu skul-ma — जु स्कूल-मा

in a school ? you school-in

po-ri-ji-ya ? प-रि-जि-या ?

read

What class are — nyu isu-wéya — जु जिसु-वेया

you reading you what

in ?

klas-ma

क्लास-मा

class-in

pori-ji ?

परि-जि ?

read

I am reading—	nga klas	—ङा क्लास
in class five	I class	
	manga-ma	माङा-मा
	five in	
	pori-ji	परि-जि
	read	

How many	--nya klas ma	—जु क्लास-मा
boys are there	your class in	
in your class ?	meya-a	मेया-आ
	boys	
	pori-ya kaji-ge	परि-या काजि-गे
	reader how	
	i-ga ?	—जि-गा ?
	are	

There are sixty	- nga klas ma	जु क्लास-मा
students in my	my class-in	
class	pori-ya	परि या
	reader	
	taya-hū i-ga.	ताया-हुं जि-गा
	sixty are	

How many	—nyu skul-ma	—जु स्कुल-मा
teachers are	your school in	
there in your	ahí-yi-ga	आहि-यि-गा
school ?	teacher	
	kaji-ge i-ga ?	काजि-गे जि-गा ?
	how-many are	

There are five	—ahí-yi-ga	—आहि-यि-गा
teachers	teacher	
	manga i-ga	माङा जि-गा
	five are	

Do you like —nyu ongko —जु अङ्क
 arithmetic ? you arithmetic
 pra wu-ji-ya ? प्रा वु-जि-या ?
 good like

I do not like—nga ongko pra—ङा अङ्क प्रा
 arithmetic I arithmetic good
 wu-ji-mi वु-जि-मि
 like-not

I find —nga ongko tandō—ङा अङ्क तान्दं
 arithmetic very I arithmetic very
 difficult ye-himi athu-ji ये-हिमि आथु-जि
 difficult find

Do you —nyu nga ahu-ga—जु ङा आहु-गा
 understand you I talk
 me ? ahrũ asa-ji-ya ? आह्रुं आसा-जि-या ?
 hear know
 nyu nga ahu-ga—जु ङा आहु-गा
 ahrũ आह्रुं
 asa-ji-a ? आसा-जि-आ ?

I understand—nyu ahu-ga —जु आहु-गा
 what you say you talk
 nga ahrũ asa-ji ङा आह्रुं आसा-जि
 I hear know

I can not	—nga idu	ekobé	—ङा अिदु अेकबेँ
speaking the Idu I	Idu	language	
Language	ci-ca	asa-mi	चि-चा आसा-मि
	speaking	know-not	

TIME

Yesterday	—bunyi	—बुजि
Today	—etanyi	—अे ताजि
Day before yesterday	—bunyi inyi-ge-ma	—बुजि अिजि-गे-मा
Tomorrow	—anaya	—आनाथा
Day after tomorrow	—anayanga	—आनाथाङा
The second day after tomorrow	—asinyi	—आसिजि
The third day after tomorrow	—anonyi	—आनजि
Now	—ecaca	—अे चाचा
Then	—aligo	—आलिग
A day	—inyi-ge/khege day a	—अिजि-गे/खेगे
Five days	—manga-nyi/ inyi manga day five	—माङा-जि/ अिजि माङा

Five nights—	hi - manga	—हि माङा
	sleep five	
One hour	—gonta-ge/khege	—गन्ता-गे/खेगे
	hour one	
It is two	—eca baji kanyi-ga	—ऐचा वाजि काजि-गा
o'clock	it strike two	
A few days	—ahā-nyi/ahā-nyi	—आहां-जि/आहां-जिजि
ago		
	inyi-eso-ba	जिजि-ऐस-बा
Within two	—inyi-eso kō-kō-ma	—जिजि-ऐस कं-कं-मा
or three days		
	inyi mibiya	जिजि मिबिया
	eso kō-kō-ma	ऐस कं-कं-मा
Everyday	—inyi-mama	—जिजि-मामा
How long ?	—kaji-ge kâlō ?	—काजि-गे कालं ?
	how long	
How old ?	—kaji-ge micipra ?	—काजि-गे मिचिप्रा
	how old	
	kaji-ge mici ?	काजि-गे मिचि ?
What is	—nyu inu kaji-ge-ba ?	—जु अिनु काजि-मे-बा ?
your age ?	you year how become	
	nyu inu kaji-ge ?	जु अिनु काजि-गे ?

How many —inyi kaji-ge ? days ? day how-many	—अजि काजि-गे ?
How many —ella kaji-ge ? months ? month how-many	—अेला काजि-गे ?
One year —eyanu ago	—अेयानु
This year —etanu	—अेतानु
Last year —eyanu	—अेयानु
Afterwards—abé imnta	—आबे अिमन्ता
Future - abé	—आबे

INTERROGATIVE SENTENCES

Who ? —isi-ya/isu-ya ?	—अिसि-या/अिसु-या ?
Who is he ? —aya isu-ya ? he who	—आया अिसु-या ?
Where ? —hanu-a ?	—हानु-आ ?
Where do —nyu hanu-a ba-we ? you go ? you where go shall	—नु हानु-आ बा-वे ?
Where is —kotoki hanu-a ? the inter- interpreter where preter ?	—कतकि हानु-आ ?
Where —hanu-a-(ne) / from ? where from hanu-mane where-from	—हानु-(आ) ने हानु-माने

When ?	—kaji-hō ?	—काजि-हं ?
When have you come ?	—nyu kaji-hō i-ga ? you when come	—जु काजि-हं जि-गा ?
Whom ?	—isu-ya ? isu-ya-he ?	—अिसु-या ? अिसु-या-हे ?
Whom do you want ?	—nyu isu-ya you whom ala ji ? search	—जु अिसु-या आला-जि ?
What ?	—isu-weya ?	—अिसु-वेया ?
What do you want ?	—nyu isu-weya you what wu-ji ? want	—जु अिसु-वेया वु-जि ?
What is that ?	—ahiya isu-weya ? that what	—आहिया अिसु वेया ?
What is the name of this place ?	—eca ji-mu/apu amu this place ? isu-weya what	—अेचा जि-मु/आपु आमु अिसु-वेया ?
Whose ?	—isu-ya-ci ?	—अिसु-या-चि ?
Whose book is this ?	—eca isu-ya-ci this whose ajopo book	—अेचा अिसु-या-चि आजप ?

SOME USEFUL SENTENCES

To know	—asa-ga	—आसा-गा
I know	--nga asa-ji I know	—ङा आसा-जि
Do you understand ?	—nyu ahrû asa-ji-ya ? you hear know	—जु आह्रूँ आसा-जि-या ?
To speak	—tho-ga/la-ga/ cica-ga	—थ-गा/ला-गा/ चिचा-गा
Speak	—tho-ga/la-ga/ cica-ga	—थ-गा/ला-गा/ चिचा-गा
Explain, inform	—la-kê-ga	—ला-कें-गा
Inform him	—aya la-kê-(a) ba him inform	—आया ला-कें- (आ) बा
Speak slowly	—pipi/sa cica pipi la slowly speak	—पिपि/सा चिचा —पिपि ला
Speak again	—buige la-na-ge again speak	—बुअिगे ला-ना-गे
Speak the truth	—anji-te-ca truth la-ge/ahu-ge speak	—आन्जि-ते-चा ला-गे/आहु-गे
I cannot speak	—nga idu ekobé ahu	—ङा अिदु अेकबे
the Idu language	I idu languagespeak	आहु आसा-मि
	asa-mi	
	know-not	
	nga idu ekobé tho	—ङा अिदु अेकबे थ
	I Idu languagespeak	आसा-मि
	asa-mi	

I cannot speak well	—nga pra-a la-la-we— I well speak can	डा प्रा-आ ला-ला-वे
Let us talk	—inyi la-ji-ci-co we speak let	—अिनि ला-जि-चि-च
Answer	--la-da-ga	—ला-दा-गा
Answer quickly	—so-a la-da-(a) ba	—स-आ ला-दा-(आ)बा
Understand	—ahrũ-asa hear know	—आह्रुं-आसा
Do you understand me ?	—nyu nga ekobé you me language ahrũ asa-ji-ya ? hear know	—नु डा अेकबे' आह्रुं आसा- जि-या ?
I do not understand	—nga ahrũ asa-mi/ I hear know-not asa-gum/asa-gumi	—डा आह्रुं आसा-मि/ आसा-गुम/आसा-गुमि
Want	—wu-ga	—वु-गा
Whom do you want ?	—nyu isu-ya wu-ji ? you whom want	—नु अिसु-या वु-जि ?
I want salt	—nga prã wu-ji I salt want	—डा प्रां वु-जि
Give me “biri”	—nga biri hã me biri give	—डा बिरि हां
Please give me	—nga hã-o-lo me give (please)	—डा हां-अ-ल
I require	—nga aruda-ji I require	—डा आरुदा-जि

Send me the —ajokhe nga hã-bi—आजखे डा हां-बि
pen (same level) pen me give

—(up) —ajokhe nga hã-tu—आजखे डा हां-तु
give up

—(down) —ajokhe nga hã-ja—आजखे डा हां-जा
give-down

To see —athu-ga —आथु-गा

Look —athu-ga —आथु-गा

Show —athu-ga —आथु-गा

Show(which) —ekõ-ga —अेकॅ-गा

Found —a'bu-la —आथु-ला

(1st Person)

2nd & 3rd —athu-hi-ba —आथु-हि-बा
person

Did you find —nyu sigere —नु सिगेरे
a cigarette ? you cigarette
athu-la-ci ya ? आथु-ला-दि-या ?
see-past

Introduce —merõ-da-ga —मेरं-दा-गा

I shall —nyu merõ-hi —नु मेरं-हि
introduce you you acquaintance-be

To come —i-ga —अि-गा

Come quickly—dokumi i-ga —दकुमि अि-गा
quickly come

Come slowly—pipi i-ga —पिपि अि-गा
slowly come

Come back —i-la-na —अि-ला-ना

Do not come	—i-la-na-mi	—अि-ल-ना-मि
back	come-back not	
Come with me	—nga-go agu	—ङा-ग आगु
To turn	—ekano-ga	—अेकान-गा
Turn face to	—ewēna ekano-da-ga	—अेवेंना अेकान-
face	face turn	दा-गा
Show how to	—kaji-wu-ji ye-ge-ne	—काजि-वु-जि
stand	how do	ये-गे-ने
	de-ga-ji ekē-ge	—दे-गा-जि अेकें-गे
	stand show	
Stand	—de-ga	—दे-गा
Stand up	—adir de-ge	—आदिर्-दे-गे
	up stand	
Do not stand	—de-mi	—दे-मि
	stand-not	
Stand (on	—etage-ma de-ge	—अेतागे-मा दे-गे
something)	something-on stand	
Wait	—lō-ga	—लं गा
Wait a little	—nga gebane	—ङा गेबाने
for me	me for	
	icige de-rō-lō	अिचिगे दे-रं-लं
	a little wait	
To go	—agu-ga	—आगु-गा
	ci-ga	चि-गा
Do not go	—ba-mi	—बा-मि
	go-not	
	agu-mi	—आगु-मि
	go-not	
	ci-mi	—चि-मि
	go-not	

Go ahead	--eheya ba-mba ahead go	--એહેયા બા-મ્બા
	eheya agu-mba	એહેયા આગુ-મ્બા
	eheya ci-mba	એહેયા ચિ-મ્બા
	eheya ci-de	એહેયા ચિ-દે
To go up	—eto ci/su eto agu	—એત ચિ/સુ એત આગુ
Go up	—eto ci-mba eto ba-mba eto agu-mba eto su-ba	—એત ચિ-મ્બા એત બા-મ્બા એત આગુ-મ્બા એત સુ-બા
To go down	—ayuma agu-ga down go	—આયુમા આગુ-ગા
Go down	—ayuma agu-mba ayuma ci-mba ayuma ba-mba	—આયુમા આગુ-મ્બા આયુમા ચિ-મ્બા આયુમા બા-મ્બા
I shall go down	—nga ayuma ba-we I down go shall	—હા આયુમા બા-વે
I shall go down to Roing	—nga roing ja-na- I Roing go-down (a) we shall	—હા રાંઝિહ જા-ના- (આ) વે

MISCELLANEOUS

Because	—aline	—આલિને
---------	--------	--------

So (therefore)	—ali-gebane	—आलि-गेबाने
Still	—alimabu	—आलिमाबु
This much	—eca buige	—अेचा बुजिगे
Moreover, and	—alihōne/ali-ohōne	—आलिहंने/आलि-अहंने
It is early (you have come early) you early come	—nyu se-a i-ga-yibu	—जु से-आ जि-गा-यिबु
It is late	—eca wē-ba	—अेचा वें-बा
	it late	
It is very late	—eca halige wē-ba	—अेचा हालिगे वें-बा
	it very late	
Never mind	—elyē wu-mi	—अेलयें वु-मि
	had think-not	
Do not get	—kho- mi	—ख-मि
angry	angry-not	
That does not	—aya iji-mi/gum/	—आया अिजि-मि/गुम/
matter	that any not/not/	
	gumi	गुमि
	not	
It is impossible	—aya ali-mi-we	—आया आलि-मि-वे
	it so not will	
I agree	—nga no-ji	—ङा न-जि
	I agree	
I do not agree	—nga no-ji-mi/gum	—ङा न-जि-मि/गुम
	I agree not not	
	no-ji-gumi	—न-जि-गुमि
	not	

What do you—nyu isu-we-ya think ?	you what	—जु असु-वे-या
	wu-ji ? think	वु-जि ?
What is your—nyu isu-we-ya opinion ?	you what	—जु असु-वे-या
	wu-ji ? think	वु-जि ?
I accept your—nyu ekobé nga suggestions	your word I grā-ji accept	—ज अँकवे' डा ग्रां-जि
I have nothing—nga iji la-we kha-mi/ to say	I any say to have not kha-gum/kha-gumi	—डा अजि ला-वे खा-मि/ खा-गुम/खा-गुमि
Are you sure ?—nyu anji/manji-a ?	you sure	--जु आन्जि/ मान्जि-आ ?
I am sure	--nga manji/ANJI I sure	—डा मान्जि/ आन्जि
I am willing to do that	—nga aya ye-misi-ji I that do will	—डा आया ये- मिसि-जि
I am busy	--nga komi-ga I busy nga komi	—डा कमि-गा डा कमि
I am not busy—nga komi-gumi I busy not		—डा कमि-गुमि

This is right	—eca anji/manji	—એવા આનજિ/
	this right	માનજિ
Hurry up	—macco	—માચ્ચ
Let us go	—inyi ba-ji-ci-co	—અિજિ બા-જિ-ચિ-ચ
	we go let	
Let us stop	—inyi ru-ji-la-ci-co	—અિજિ રુ-જિ-લા-
	we stop let	ચિ-ચ
Let us wait a	—inyi icige lō-ji-la-ci	—અિજિ અિચિગે
little	we a little wait	લં-જિ-લા-ચિ
Do not sit at a	—mralō -ma ji-mi	—મરાલં-મા જિ-મિ
distance	distance at sit not	
Sit near	—anua ji/	—આનુયા જિ
	manu-ma ji	માનુ-મા જિ
	near at sit	

NUMERALS

One	—khege	—खेगे
Two	---kanyi	—काजि
Three	—kaso	—कास
Four	—kapri	—काप्रि
Five	—manga	---माङा
Six	—tahro	—ताहर
Seven	—iū	—अिधुं
Eight	—illu	—अिल्लु
Nine	—khini	---खिनि
Ten	—hū	—हुं

cf. M.
kapām
hine

cf. M.
hageale

Eleven	—holoke	—हलके
Twelve	—hulonyi	—हुलजि
Twenty	—anyi-hũ	—आजि-हुं
Fifty	—manga-hũ	—माडा-हुं
Hundred	—malõ	—मालं
Hundred-one	—malõ-alu-khege hundred over-one	—मालं-आलु-खेगे
One thousand	—ejari-ge, ejari- thousand one, thousand khege one	—अजारि-गे, अजारि खेगे

MONTHS AND THEIR APPROXIMATE EQUIVALENTS

January	—lõhla	—लंहला
February	—rahla	—राहला
March	—muhla	—मुहला
April	—enala	—अनाला
May	—suhla	—सुहला
June	—thahla	—थाहला
July	—acihla	—आचिहला
August	—píhla	—पिहला
September	—cihla	—चिहला
October	—macēhla	—माचेंहला
November	—mang-grāhla	—माङ्-ग्राहला
December	—mawēhla	—मावेंहला

YEAR

Month	—ella	—ऐल्ला
Fortnight	—ji-holo-ma	—जि-हल-मा
Week	—ji-iũ	—जि-अिअुं
Year	—inu	—अिनु
Spring	—liyu	—लियु
Autumn	—padu	—पादु
Summer	—kathu	—काथु
Winter	—kapi	—कापि
Rainy	—induko	—अिन्दुक
Season	—rõ	—रं
Summer season	—kathu-rõ	—काथु-रं
summer season		

DIRECTIONS

North	—athu-ano, atunu, —आथु-आन, आतुनु, alonu आलनु
South	—bruyu-ano, apinu, —ब्रुयु-आन, आपिनु, ibũdõ अिबुंदं
East	—lõ-tã —लं-तां
West	—dã-tã —दां-तां

FAMILY AND RELATIONS

Family	—anyame, anyasi —आजामे, आजसि
--------	------------------------------

Tribe	—eba	—એબા
Clan	—eba	—એબા
Village	—ati	—આતિ
Chief	—heta	—હેતા
Male	—meya	—મેયા
Female	—yaku	—યાકુ
Husband	—ici	—ઝિચિ
Wife	—ya, yaku	—યા, યાકુ
Son	—a-meya	—આ-મેયા
Daughter	—ayã, a-miyã	—આયાં, આ-મિયાં
Father	—naba	—નાબા
Mother	—nani	—નાનિ
Sister	—athi	—આથિ
Brother	—aromo	—આરમ
Uncle	—embõ	—એમ્બં
—Maternal	—nawu	—નાવુ
Uncle	—naba aliya	—નાબા આલિયા
—Paternal	father younger	
—(Husband of paternal aunt)	—emo	—એમ
Aunt	—nani, naba athi	—નાનિ, નાબા આથિ
	father sister	
—(Father's sister)	—naba athi, nani	—નાબા આથિ, નાનિ
—(Mother's sister)	—nani, nani aliya	—નાનિ, નાનિ આલિયા
—(Wife of paternal uncle)	—naba yaku/ya, nani	—નાબા યાકુ/યા, નાનિ

—(Wife of maternal uncle)	—nawu yaku/ya, nani	—नावु याकु/या, नानि
Grandfather	—nata	—नाता
—Paternal	—nata	—नाता
—Maternal	—nata	—नाता
Grandson	—ayi-a-meya	—आयि-आ-मेया
—(Son's son)	—ayi-a-meya	—आयि-आ-मेया
—(Daughter's son)	—ayi-a-meya	—आयि-आ-मेया
Granddaughter	—ayi-a-miyã	—आयि-आ-मियां
—(Son's daughter)	—ayi-a-miyã	—आयि-आ-मियां
—(Daughter's daughter)	—ayi-a-miyã	—आयि-आ-मियां
Nephew	—adu, adu-meya	—आदु, आदु-मेया
—(Brother's son)	—a, a-meya, adu-a-meya	—आ, आ-मेया, आदु-आ मेया
—(Sister's son)	—a-miyã, adu-a-miyã	—आ-मियां, आदु-आ-मियां
Father-in-law	—ebra	—अेब्रा
—(Husband's father)	—ebra	—अेब्रा
—(Wife's father)	—ebra	—अेब्रा
Mother-in-law	—ayu	—आयु
—(Husband's mother)	—ayu	—आयु
Brother-in-law (sister's husband)	—emo	—अेम

—(sister's brother)—inu	—अनु
—(Husband's brother) —iyu	—अयु
—(Husband of wife's sister) —emo maōga	—अेम माअंगा
—(Wife's brother)—inu	—अनु
—(Sister's husband)—emo	—अेम
Sister-in-law — enna	—अेनुना
—(Wife's sister) —enna	—अेनुना
—(Husband's sister)—enna, miyā-a	—अेनुना, मियां-आ
—(Wife of wife's brother)—emo maōga	—अेम माअंगा
—(Brother's wife)—enna	—अेनुना
Lover —wu-simi wu-yi-ga	—वु-सिमि वु-यि-गा
Friend —arō	—आरं
Kinsman —meya alōsi	—मेया आलंसि
Kinswoman —ya/yaku alōsi	—या/याकु आलंसि
Co-villager —ati-khepa	—आति-खेपा
Co-wife —ya/yaku khepa	—या/याकु खेपा
Neighbour —awi-ekā	—आवि-अेकां
Boy —meya-a	—मेया-आ
Girl —yaku-a	—याकु-आ

BASKETRY

Basket (Common)

for carrying rough things	—androng-ga, kerū	—आन्दरङ्ग-गा, केरुं
---------------------------	-------------------	---------------------

—For storing paddy—ke awẽ, anjo	—के आवे', आन्ज
—For carrying and—yambã abrũ storing millet	—याम्बां आब्रु'
—For storing cloth—ampõ	—आम्पं
—For keeping —amra-lã-põ ceremonial dress	—आम्रा-लां-पं
—For keeping yarn—asha-mpõ	—आशा-म्पं

Basket (for males)

—For carrying —etõ (made of cane)	—अेतं
(made of bamboo—igu:pra covered with leaves)	—अिगु-प्रा

Basket (for females)

—For carrying fuel,—agrah baby etc	—आग्राह
—For carrying —kerũ vegetable and fuel	—केरुं
—For carrying and—asino storing paddy	—आसिन
—For harvesting —keyã-a smaller than <i>asino</i>	—केयां-आ
—For collecting —ependrõ vegetables and other things	—अेपेन्द्रं

—For keeping thread and cotton —aring-ga —आरिङ्-गा

—For collection of weeds during weeding —arye-ring-ga —आर्ये-रिङ्-गा

—For storing dry meat —aku atūtū —आकु आतुंतुं

anga atūtū —आङा आतुंतुं

Different kinds of hats :

Hat decorated with split cane —apotolo juhi —आपतल जुहि

—Plain, made of cane —apotolo gerēndu —आपतल गेरेंन्दु

—Made of split bamboo —igu: apotolo —अिगु आपतल

Bags (different kinds) :

—Made from animal skin for keeping matches —aluchupō —आलुछुपं

—Made from bearskin —ahũko akuci —आहुंक आकुचि

—Made from monkey skin —ameko akuci —आमेक आकुचि

—Made from string —akuci muna —आकुचि मुना

GLOSSARY

“A”

ENGLISH		IDU
Abandon	—mepa-ga	—मेपा-गा
Abdomen	—ahāpũ	—आहांपुं
Abduction	—thrutu	—थ्रुतु
Abhor	— tayi wuga	—तायि वुगा
Able	—+lawe (suff.)	—+ लावे
About	—lewewe	—लेवेवे
Above	—ecālõ	—ऐचालं
Absent	—jimi (in case of human being)	—जिमि
	igami (in case of animal)	— अिगामि
Abuse	—aprẽga	—आप्रेंगा
	acĩ(a)loga	—आचिं(आ)लगा
Accept	—grãga	—ग्रंगा
	ada laga	—आदा लगा
Acceptance	—prane grãga	—प्राने ग्रंगा

Accident	—srumotoyi nya-adu	—सुरुमतयि न्या-आदु
Accompany	—jipa atuga	—जिपा आतुगा
Accuse	—etho asyu ambrōtega	—अथ आस्यु आमब्रंतेगा
Ache	—thuthaga	—थुथागा
Acquit	—awa hādaga	—आवा हांदागा
Acquital	—etho asyu nga	—अथ आस्यु डा
Act (n. and v.)	—jō	—जं
Adam's apple	—erōlō/crōgu	—अेरलं/अेरंगु
Add	—ataga (joining) thru-apraga (sum up)	—आतागा —थ्रु-आप्रागा
Admire	—nōrōga	—नंरंगा
Adorn	—apratoga	—आप्रातगा
Advance (vb)	—ehey-a-ga	—अहेया-गा
Advise	—ahīga	—आर्हिगा
Afraid	—ryisākhi	—रियसाखि
After (prep.)	—imnta ; (vb)-pa	—अिमन्ता ; पा
Afternoon	—inyi ahinu	—अिन्यि आहिनु
Afterwards	—abé imnta	—आवे' अिमन्ता
Again	—bige	—बिगे
Against	—enogenu aluda	—अेनगेनु —आलुदा
Agree	—awi khepaga nyōga	—आवि खेपागा —न्यंगा

Agreement	—arõ cigawe ekobé	—आरं चिगावे अेकवे
Agriculture	—paku	—पाकु
Ailing	—mrataga embretaga	—म्रातागा —अेम्वेरतागा
Aim	—aryēga	—आरयेंगा
Air	—ammeya	—आम्मेथा
Alarm	—iti-ego	—अिति-अेग
Alight	—jana ebo (a) ja (to get down)	—जाना —अेब (आ) जा
All	—keba-me tapume	—केबा-मे —तापुमे
All right	—prayiba	—प्रायिबा
Allow	—ahega hāga (to give)	—आहेगा —हांगा
Alone	—nyuyapa khepateya	—नूयुयापा —खेपातेया
Also	—mabí	—माबि
Always	—inyimama isige	—अिन्यिमामा —अिसिगे
Ambush	—dibí attindo	—दिबि —आत्तिन्द
Ancestor	—nata ayuca	—नाता आयुचा
Ancestress	—naya ayuca	—नाया आयुचा
Ancient	—bāhā	—वाहां

And	—alihõne	—आलिहंने
	ali-ohõne	—आलि-अहंने
Anger	—kho	—ख
Angry	—kho-po	—ख-प
Animals	—ambe	—आम्बे
—domestic	—õkõci ambe	—अंकंचि आम्बे
—wild	—ambaci ambe	—आम्बाचि आम्बे
Ankle	—pakhi	—पाखि
	brõkhi	—ब्रंखि
Annihilation	—llĩ	—ल्लि
Annoy	—yetolarye-ga	—अेतलार्ये-गा
Annoyance	—yetolarye	—अेतलार्ये
Anoint	—tcl cuga	—तेल चुगा
Another	—khegeto	—खेगेत
	ebato	—अेबात
	ekesa	—अेकेसा
	khegeo	—खेगेअ
Answer	—lladaga	—ल्लादागा
Ant	—awroka	—आव्रका
—eater (see Pangolin)		
Antenna	—kapõtõlombõ,	—कार्पंतलम्बं अेकापरा
	ekapora rumbõ	रुम्बं
Anther	—ne	—ने
Antler	—maco rũ adro	—माच रुं आद्र
Any	—wujibiyage	—वुजिबियागे
Anyone	—khegeca	—खेगेचा

Apology	—khūto	—खंत
Apologize	--khūtoga	—खंतगा
Aristocrat	—kaci imu	—काचि अिमु
Arm	—larūmbo	—लारुंम्ब
—lower	—akhōsipra	—आखंसिप्रा
—upper	—akhōpu	—आखंपु
Armpit	—eyakala	—अयाकाला
Around	--lewewe	—लेवेवे
Arrange	—ahunjiga	—आहुन्जिगा
Arrest	—roga	—रगा
	taga	—तागा
Arrive	--khigamu	—खिगामु
Arrow	—ipíta	—अिपिता
—iron-tipped	—mrala isutā	—मराला अिसुतां
Arrow		
—poisoned	—mrala	—मराला
—stone-tipped	—alyaprā isudī	—आल्याप्रां अिसुदिं
—tipped	—isudī	—अिसुदिं
Arum	—sōsumbū	—संसुम्बुं
As	—gebane	—गेबाने
	aligebane	—आलिगेबाने
Ash	—amiyu	—आमियु
Ashamed	—alupito	—आलुपित
Ask	—ahíga	—आहिगा
	tahíga	—ताहिगा

Asleep	—jimu-si	—जिमु-सि
	himusi	—हिमुसि
Assemble	--erōga	—अेरंगा
	khirōga	—खिरंगा
At	—+ ma	—+मा
	+a	+आ
Attack	—ando amoga	—आन्द आमगा
	jīga (attack	जिंगा
	from back)	
Attacker	--ando-amoyiga	—आन्द-आमयिगा
Aunt, maternal	—nawu ya/yaku	—नावु या/याकु (नाजि)
	(nanyi)	
—paternal	-- naba aliya	—नाबा आलिया या/याकु
	ya/yaku(nanyi)	(नाजि)
--wife of	—naba aliya ya/	—नाबा आलिया या/याकु
paternal uncle	yaku (nanyi)	(नाजि)
Await	—lōga	—लंगा
Awake	—ajoga	—आजगा
Awaken	—ajoyiga	—आजयिगा
Axe	—epã	—अेपां

“ B ”

Baby	—aci-a	—आचि-आ
	a	—आ
Bachelor	—ya nga	—या डा
	yaku bigejimi	—याकु बिगेजिमि

Back (n)	—ipindo ; rumbõ	—अपिन्द रुम्बं
—(adv)	—la	—ला
Backbone	—isigombo	—असिगम्ब
Bad	—elyẽ	—आल्थे
	empakhi	—अम्पाखि
Bag	—akuci	—आकुचि
Bait	—tane	—ताने
Bake	—akaga	—आकागा
Bald	—aprãku	—आपरांकु
Ballad	—ase	—आसे
Bamboo	—angitõ	—आडितं
	—arutõ	—आरुतं
	—abratõ	—आबरातं
	—hicitõ	—हिचितं
	—madrangetõ	—मादराडेतं
	—bulukatõ	—बुलुकातं
—prongs	—atopra	—आतप्रा
—spoon	—adrupra	—आद्रुप्रा
Banana (tree)	—ajimbo	—आजिम्ब
—fruit	—ajibru	—आजिब्रु
—flower	—apapu	—आपापु
—pith	—nuku	—नुकु
Band, forehead	—ahepra	—आहेप्रा
—waist (for loom)	—aciho	—आचिह

(to tie)	—kathu	—काथु
	apẽ	—आपें
Bandage (n)	—hasi aku	—हासि आकु
—(v)	—hã-hi-ga	—हां-हि-गा
Banishment	—lepi	—लेपि
Barbet	—amra kuturu	—आम्रा कुतुरु
Bark (n)	—kopra	—कप्रा
(vb)	—rũga	—रूं गा
(of deer)	—hro-ga	—ह्र-गा
Barren	—sākala	—सांकाला
Barter	—yuga	—युगा
Basket (for fuel having large cavity)	—agra	—आग्रा
—(made of split cane)	—kiru	—किरु
—(for storing paddy)	—adrõnggra	—आद्रंङ्ग्रा
—(for carrying grains)	—asino	—आसिन
	keya a	—केया आ
—(to keep cloth yarn, thread etc)	—amo	—आम
	ampo	—आम्प
—(for storing dry meat)	—atutu	—आतुतु

—(to keep articles—ependrõ for immediate use)		—अपेन्द्रं
—(for male to—etõ carry on back)		—अेतं
Bath	—antokõ	—आन्तकं
	—antomu	—आन्तमु
Bathe	—antoga	—आन्तगा
Batten	—athrõ wētatõ	—आथरं वेतातं
Be	—ga	—गा
	—ba	—बा
Bead	—anebra	—आनेब्रा
Beak	—lāmbõ	—लाम्बं
Bean	—andeye	—आन्देये
Bear (n)	—ahũ	—आहुं
(vb)	—tsuhāga	—चुहांगा
Beard	—erõmo	—अेरमं
Beast	—ambe	—आम्बे
Beat (with drum)	—huga	—हुगा
—(with fist)	—puga	—पुगा
—(with palm)—	abiga	—आबिगा
—(with stick)	—toga	—तगा
Beautiful	—kesa	—केसा
Because	—aline	—आलिने
	aligebane	—आलिगेबाने

Beckon	—ethōyuga	—એથંયુગા
(with hand)		
(with head)	—ikuhutega	—અિકુહુતેગા
Bed	—kemka	—કેમ્કા
Bee	—awa	—આવા
Beef	—macu tambe	—માચુ તામ્બે
Beer	—yu	—યુ
Beeswax	—atuki	—આતુકિ
Beetle	—ekapora	—એકાપરા
Before	—eheya	—એહેયા
Beg	—asi	—આસિ
Beggar	—asiyiga	—આસિયિગા
Begin	—mado	—માદ
Behind	—ipindo	—અિપિન્દ
Belch	—cohruga	—ચહ્રુગા
Believe	—ahūdaga	—આહુંદાગા
Bell metal	—suruphu	—સુરુફુ
Bellow	—aserōga	—આસરેંગા
(v)	—gu-go	—ગુ-ગ
Belly	—ehāpū	—એહાંપું
Beloved	—wusimi	—વુસિમિ
	wuhimi	—વુહિમિ
Bend	—akendoga	—આકેન્દગા
	—akendo yega	—આકેન્દ યેગા
Beneath	—apōlō	—આપંલં
Beside	—epenge	—એપેડે

Bewitched	—pre ye (a) jaba	—पूरे ये (आ) जाबा
Bier	—epra	—अप्रा
Big	—kaci	—काचि
Bind	—cepaga	—चेपागा
	—amboga	—आम्बगा
Bird	—pra	—प्रा
Birth	—aga	—आगा
Bitch	—iku-kru	—अिकु-कुरु
—(old)		
—(no litter)	—iku api	—अिकु आपि
	—iku apipõ	—अिकु आपिपं
Bite	—thuga	—थुगा ?
Black	—ma	—मा
	—mandikhi	—मान्दिखि
Blacksmith	—atoya	—आतथा
	atoyiga	—आतयिगा
Blame	—etho asyu ambrõtega	—अेथ आसयु आम्ब्रंतेगा
Blanket	—idubu	—अिदुबु
Blaze	—amrohu ilimbõ	—आम्रहु अिलिम्बं
Bleeding	—iyu brõga	—अियु बरंगा
Blend	—aluyuga	—आलुयुगा
	akayuga	—आकायुगा
Blessing	—pra puweci wuga	—प्रा पुवेचि वुगा
Blind	—elõma	—अेलंमा

Blink	—elõmbrã aliyuga—	अलंम्ब्रां आलियुगा
Bliss	—i-pra	—अि-प्रा
Blister	—draphute	—द्राफुते
Blood	—iyu	—अियु
Blouse	—etowẽ hasi	—अेतवें हासि
Blow,(of wind)	—yãga	—यांगा
—(of mouth)	—muga	—मुगा
—(of nose)	—annaciga	—आन्नाचिगा
Blue	—pru	—प्रु
Boast	—elõtoga	—अेलंतगा
Boastful	—elõtopo	—अेलंतप
Body	—jõta	—जंता
Boil (n)	—malu	—मालु
—(vb)	—thuga	—थुगा
Bolt (n)	—arabo	—आराब
—(door) (vb)	—yokhega	—यखेगा
—(thunder-)	—abruli cega	—आब्रुलि चेगा
Bone	—rũmbõ	—रुंम्बं
	—rũhãci	—रुंहांचि
	—yombõ	—यम्बं
Book	—ajopo	—आजप
Border	—tũtã	—तुंतां
—of cloth	—andrõho tã	—आन्दरंह तां
Bore	—aboga	—आबगा
	—bé yega	—वे' येगा
Borrow	—daga	—दागा

Bottle	—sikālā	—सिकांलां
Boulder	—alōsubra	—आलंसुब्रा
Bow (n)	—ilyipra	—अलियप्रा
—(vb)	—umatiga	—अुमातिगा
Bowstring	—endrāhe	—अेन्द्राहे
Boy	—meya a	—मेया आ
Boyhood	—me-ā mahō	—मे-आं माहं
	—me-ā masō	—मे-आं मासं
	—a mahō	—आ माहं
Brackish	—prāpo	—प्रांप
Brave	—asenga	—आसेङा
Brazier	—humapo	—हुमाप
Bread	—kethra	—केथ्रा
Break (vi)	—duga	—दुगा
—(vt)	—tutaga	—तुतागा
Brain	—anu	—आनु
Branch	—haro	—हार
Brandish	—nyiga	—जिगा
Breast	—ithrunggu	—अिथ्रुङ्गु
Breath	—sihala	—सिहाला
Breathe	—sihalaga	—सिहालागा
Brew	—yu kōga	—यु कंगा
Brewing	—yuthuga	—युथुगा
Bride	—ayā	—आयां
Bridegroom	—emo	—अेम

Brideprice	—ayālu	—आयालु
Bridge	—phrē	—फ्रें
Bright	—lophundu	—लफुन्दु
Bring	—anggoga	—आङ्गगा
Brinjal	—padibru	—पादिब्रु
Broad	—abra kaci	—आब्रा काचि
	—abranyi	—आब्राजि
Brood (of hen)	—gōga	—गंगा
Brother(elder)	—apíya	—आपिया
—(younger)	—aliya	—आलिया
Brother-in-law	—emo	—अेम
Brown	—mi	—मि
Bubble	—imulo	—अिमुल
Bud	—ibūkō	—अिबुंकं
Buffalo	—maji	—माजि
Bug	—aba	—आबा
Build	—ajiga	—आजिगा
Bull	—macu arō	—माचु आरं
Bullet	—agere ipíta	—आगेरे अिपिता
Burial	—brōkaca	—बरंकाचा
Burn (vi)	—hruga	—ह्रुगा
—(vt)	—ajiga	—आजिगा
—(completely)	—rōpoga	—रंपगा
Bury	—moga	—मगा
Burst (vi)	—boga	—बगा
—(vt)	—abokaga	—आबकागा

Bush	—asimíli	—आसिर्मिलि
But	—alimabu	—आलिमाबु
Butterfly	—iphilongga	—अफिलङ्गा
Buttocks	—ipĩpũ	—अपिपुं
Buying	—loga	—लगा

“C”

Cat (domestic)	—mekari	—मेकारि
—(wild)	—acanggu	—आचाङ्गु
Catch	—ro	—र
Caterpillar	—kapõtölombõ (asina hayiga)	—कापंतलम्बं (आसिना हायिगा)
Cattle		
(domestic)	—õkõci ambe	—अंकंचि आम्बे
—(wild)	—ambe kraya	—आम्बे क्राया
Cauterization	—ti sici lope	—ति सिचि लपे
Cave	—epokalaru	—अपकालारु
Ceiling	—apõ	—आपं
Celibacy	—nyuyapa	—जुयापा
Centipede	—ketha, acitawu, epãhutõ ayahruji ebando	—केथा, आचितावु, अपांहुतं आयाहरुजि अेबान्द
Ceremony	—tyayẽ	—त्यार्ये
Chain	—sisibrã	—सिसिब्रा
Channel	—agũlũ	—आगुलुं

Charcoal	—idikhí	—अिदिखि
Charm	—yuduga	—युदुगा
Chase (n)	—anji	—आन्जि
—(vb)	—jīga	—जिंगा
	—jīyamega	—जियामेगा
Chasm	—bé	—बे
(opening)		
—(gap)	—ga	—गा
Cheap	—sōya	—संथा
	—ammemiya	—आम्मेमिया
Cheat	—bayuga	—बायुगा
Chew(ing)	—amaga	—आमागा
	—hamaga	—हामागा
—(of solid	—akhrōga	—आख्रंगा
—particle)		
Chicken	—eto-a	—अेत-आ
—pox	—bro	—ब्र
Chief	—heta	—हेता
Child	—a	—आ
Chilli (dry)	—minci-sā	—मिन्चि सां
—(green)	—minci tiya	—मिन्चि तिया
—(ground)	—minci tō	—मिन्चि तं
Cabbage	—tūnapū	—तुनापुं
Cackle (n)	—akhrō	—आख्रं
—(vb)	—akhrōga	—आख्रंगा
	—atā-ga	—आतां-गा

Cake, yeast	—pa	—पा
—(imported)	—ketha	—केथा
—(baked bread)	—ketha ebala	—केथा ऐबाला
Calculate	—prane thrutega	—प्राने थ्रुतेगा
Calf		
(of cow)	—macu-a	—माचु-आ
(of mithun)	—sa-a	—सा-आ
(of buffalo)	—maji-a	—माजि-आ
Calling	lalaga	—लालागा
Can	— + lawe (suff)	— + लावे
Canal	—agūrōka	—आगुंरंका
Cane	—lakatō	—लाकातं
— walking stick	—lakatō atobra	—लाकातं आतब्रा
Cane band	—laka aci	—लाका आचि
—cap	—laka apotolo	—लाका आपतल
—work	—laka jō	—लाका जं
	su-la	—सु-ला
Captive	—epo	—ऐप
Care	—pra-a	—प्रा-आ
Careful	—pra-ane	—प्रा-आने
Carpenter	—tapuyiga	—तापुयिगा
Carry		
(on shoulder)	—bu	—बु
(on back)	—gí	—गि
(on head)	—ti	—ति
(at side)	—bagí	—बागि
(to carry baby)		

Carve	—loga	—लगा
Case	—ti	—ति
—of a dao	—erabo	—अेराब
—(of a court)	—etho-asyu	—अेथ-आस्यु
Chisel	—acu	—आचु
Cholera	—mra phi	—म्रा फि
Choose	—kēga	—केंगा
Chop	—tambe ta etāla	—ताम्बे ता अेतांला
Clan	—eba	—अेबा
Clapping	—lapo abiga	—लाप आबिगा
Claw	—ishū	—अिशुं
Clay	—cisikhí	—चिसिखि
Clean (adj)	—kesa	—केसा
—(vb)	—kesa yega	—केसा येगा
Clear (adj)	—endo	—अेन्द
	—he	—हे
—(vb)	—etho-asyu ngaba yega	—अेथ-आस्यु ङाबा येगा
Cleave	—cipholaga	—चिफलागा
Cliff	—etōrō	—अेतंरं
Climb (on	—kāga	—कांगा
object, on ground)		
—on	—suga	—सुगा
standing tree		
Close (adj)	—manu	—मानु
—(vb) door	—lokhōga	—लखंगा

Cloth (cotton)—	kape andrōho	—कापे आन्द्रंह
—(woolen)	—ema andrōho	—अेमा आन्द्रंह
Cloud that	—mato	—मात
brings rain	eko	—अेक
suddenly		
in the high	—amu	—आमु
sky		
Clump, bamboo—	angipa	—आङ्गिपा
Coal	—annoyi	—आन्नयि
Coat, black	—etokojo	—अेतकज
home-spun for		
ordinary use		
	—etoma	—अेतमा
	—etopé	—अेतपे
	—lutunge	—लुतुङे
Coat, white	—etowē yambū	—अेतवे याम्बु
—Check	—etowē ambibi	—अेतवे आम्बिबि
—imported	—etowē kuodre	—अेतवे कुअद्रे
—red	—benashu	—बेनाशु
—for woman	—etoplo	—अेतपल
Cobra	—bethimbo	—बेथिम्ब
Cobweb	—iphisā	—अिफिसां
Cock	—eto-ala	—अेत-आला
Cockroach	—alipi	—आलिपि
	—alekopra	—आलेकप्रा

Cold	—thē	—थें
	jisi	—जिसि
—head	—imu pra	—अिमु प्रा
Collect	—erōtega	—अेरंतेगा
Collide	—idaga	—अिदागा
—in hurry	—conodaga	—चनदागा
Comb	—ethre	—अेथ्रे
Command	—ambrō	—आम्ब्रं
Complain	—etho-se/goso	—अेथ-से/गस
Complete	—lutaji	—लुताजि
Conquer	—anega	—आनेगा
Consent	—ilimi ili ekobé	—अिलिमि अिलि अेकबे
Contented	—khoga	—खगा
Continue	— + bala (suff)	— + बाला
	+ ndola (suff)	— + न्दला
Cool	—siyākhi	—सियांखि
Corpse	—ithū	—अिथुं
Correct	—apraga	—आप्रागा
Cotton	—kape	—कापे
Couch	—kemka	—केम्का
Cough (n)	—mashu	—माशु
—(vb)	—duga	—दुगा
Council	—kebangekō	—केबाङेकं
Count	—thru	—थ्रु
Courtship (in marriage)	—asi ahe	—आसि आहे

Courtyard	—addaku	—आदाकु
	—amuluku	—आमुलुकु
Co-villagers	—atyikhepa	—आत्थिखेपा
Cover	—ti	—ति
Cow	—macu	—माचु
Coward(ly)	—ryisākhi	—र्यिसाखि
Co-wife	—ya khepa	—या खेपा
Crack (n)		
(opening)	—bé	—बे
—(gap)	—ga	—गा
—vb (opening)	—béga	—बेगा
—(gap)	—gaga	—गागा
	—ga	—गा
Crane	—prabo	—प्राब
Credit	—erōla	—अेरंला
Creditor	—erōyiga	—अेरंथिगा
Creep	—lyiga	—लथिगा
Creeper	—asi-tapū	—आसि-तापु
Cremation	—ithū rōpomu	—अिथु रंपमु
Crest	—ibūko	—अिबुंक
Crime	—asyu	—आस्यु
Criminal	—asyuya	—आस्युया
Crocodile	—anga kokola	—आङा ककला
Crooked	—akendo	—आकेन्द
Crop	—atha	—आथा

Cross-belt	—apē hecuga	—आपें हेचुगा
Cross-bow	—ilyipra ticuga	—अलियप्रा तिचगा
Crow (n)	—prakaya	—पर्काया
—(vb)	—rūga	—रुंगा
Crowbar	—situbru	—सितुब्रु
Cruel	—imu tayi	—अिमु तायि
Crush	—ūci	—अुं चि
Cry	—anjaga	—आन्जागा
Cucumber	—anjipū	—आन्जिपुं
Culprit	—asyuya	—आस्युया
Cultivate	—paku jōga	—पाकु जंगा
Cultivation	—paku-paya jō	—पाकु-पाया जं
—wet	—maci mra	—माचि म्रा
Cultivator	—paku jōya	—पाकु जंया
Cup	—patika	—पातिका
Cupboard	—patika adamu	—पातिका आदामु ?
	—acapu	—आचापु
	—adakō	—आदाकं
	—lyapu	—ल्यापु
Cure	—ruya	—रुया
Cured	—pranaba	—प्रानाबा
Curly	—giryita	—गिर्यिता
Current	—cebo	—चेबु
Curry	—amme	—आम्मे
Curse	—ippuga	—अिप्पुगा
Curved	—akendoga	—आकेनदगा

Custom	—acu, niyom	--आचु, नियम् ?
Customer	--lo-ya	—ल-या
Cut (with dao)	—cega	—चेगा
—(with axe)	—piga	—पिगा
—(with knife)	—ngega	—ङेगा

“D”

Daily	—inyimama	—जिजिमामा
Dam	—iwi taga	—अिवि तागा
Damage	--yehalyẽ	—येहाल्ये
	—sitana	—सिताना
Damming	—iwi ta	—अिवि ता
Dance	—nyaga	—जागा
Dancer	—nyaya	—जाथा
	nyayiga	—जायिगा
Dancing space	—nyamu	—जामु
	nyakõ	--जाकं
Dangerous	—ibrisiweya	—अिब्रिसिवेया
Dao	—eyẽce	—अेयेंचे
Dao haft	—eyẽce ta	—अेयेंचे ता
Dao handle	—eyẽce ta/eyẽta	—अेयेंचे ता/अेयेंता
Darkness	—ambotõ miyimi	—आम्बतं मिथिमि
Daughter	—ayã	—आयां

Dawn	—anjebre	—आन्जेब्रे
Day	—inyi	—अिजि
Dazzle	—hega	—हेगा
Dead	—si	—सि
Deafness	—ahūkhoi	—आहुंखि
Dear	—wusimi	—बुसिमि
death(accidental)-awruyama siba		—आब्रुयामा सिबा
—(epidemic)	—awruyama siba	—आव्रुयामा सिबा
Debt	—da	—दा
Debtor	—daya	—दाया
	—dayiga	—दायिगा
Decrease	—cōyaga	—चंयागा
	—iciyaga	—अिचियागा
Deep	—debala	—देबाला
Deer (barking)	—manjo	—मान्ज
Defeat	—anega	—आनेगा
Defence	—bicito	—बिचित
Definite	—lonjikhī	—लन्जिखि
Deity		
(beneficent)		
of house	—khinu meko	—खिनु मेक
of agriculture	—apesa miyā	—आपेसा मियां
of wealth	—asha dōrme	—आशा दंरमे
of creation	—asōsōru	—आसंसंरु
(malevolent)		

of jungle	—asha khinu	—आशा खिनु
of mountain	—gōlō khinu	—गंलं खिनु
of water	—bruru khinu	—ब्रुरु खिनु
of destruction	—inyi ala phi	—अजि आला फि
of war	—aruya	—आरुया
Delirium	—ijima sote lotehimi	—अजिमा सते लतेहिमि
Den	—epokalaru	—ऐपकारु
Deny	—ngada wuga	—ङादा वुगा
Describe	—landohimi laga	—लान्दहिमि लागा
Description	—landohimi	—लान्दहिमि
Design	—wuambotega	—वुआम्बतेगा
Despair	—hah-ga	—हाह-गा
Destroy	—yehalyē	—येहाल्ये
Devotion	—khū	—खुं
Dew	—cerō	—चेरं
Dewlap	—hru	—ह्रु
Diarrhoea	—khí-ehbru	—खि-ऐहब्रु
Dibble (n)	—asopra	—आसप्रा
Dibble (vb)	—asopraci akōka —yene lyiga	—आसप्राचि आकंका येने ल्यिगा
Die	—siga	—सिगा
Differ	—jigagumi awu ebatoga	—जिगागुमि —आवु ऐबातगा
Different	—ekesa ebato	—ऐकेसा —ऐबात

Difficult	—yehimi	—येहिमि
Dig(ing)	—to	—त
Dig (vb)	—toga	—तगा
Diphtheria	—semba embre	—सेम्बा अम्ब्रे
Dirty	--tayi	—तायि
Disapproval	—arudagumi bida wuga	—आरुदागुमि बिदा बुगा
Discuss	—cicaga	—चिचागा
Disease	—embre	—अम्ब्रे
Dish	—aruku	—आरुकु
Dishonest	—ecatigumi	—अेचातिगुमि
Disobey	—ahūtegami	—आहुंतेगामि
Distribute	—apiga	—आपिगा
Disturb	—isiyama athutehimi yega —kolugaga/yeluga	—अिसियामा आथुतेहिमि येगा कलुगागा/येलुगा
Divorce	--awega	—आवेगा
Divorced person	—awayiga imu	—आवेयिगा अिमु
Dizziness	—ayumu	—आयुमु
Doctor	—datoro	—दातर
—native	—igu	—अिगु
Dog	—iku	—अिकु
Domestic	—ōkōci	—अंकंवि
Donkey	—amye	—आम् ये
Door	—akhēlo	—आखेल

Door frame	—akhêlo daci asimbo	—आखेंल दाचि आसिम्ब
Dormitory,	—merõ	—मेरं
Double	—kanyibro	—काजिब्र
Dough	—ketõ akahi athra	—केतं आकाहि आथ्रा
Dove	—praduku	—प्रादुकु
Down (n)	—mo-(a)na	—म-(आ)ना
Down	—mubrusu	—मुबरुसु
Downhill	—ayuma	—आयुमा
Downstream	—cebo anota	—चेब आनता
Dragonfly	—cetã	—चेतां
Drain	—maci doga	—माचि दगा
Drake	—gerebũ ala	—गेरेबुं आला
Draw(picture)	—juga —thraga	—जुगा —थरागा
Draw (water)	—maci krega	—माचि क्रेगा
Dream (n)	—emo	—अेम
—(vb)	—emoga	—अेमगा
Dress(n)for male	—etowẽ lawẽ	—अेतवें लावें
—for female	—etowẽ thuwẽ	—अेतवें थुवें
Drink	—tõga	—तंगा
Drinking	—tõweya	—तंवैया
Drown	—arũpotoga	—आरुपतगा

Drowned	—arũ-se-(a)ba	—आरुं-से-(आ बा
Drunk	—tõla	—तंला
Drunkard	—yu tõamuya	—यु तंआमुया
Dry	—sã	—सां
Duck	—gerebũ-kru	—गेरेबुं-कुरु
Duckling	—gerebũ-a	—गेरेबुं-आ
Dull	—kapa	—कापा
Dumb	—akhãpo	—आखांप
Dung	—ambe khí	—आम्बे खि
Dwell	—ji-kha	—जि-खा
Dye (black)	—ma	—मा
—(green)	—khari pru	—खारि प्रु
—(red)	—shu	—शु
—(yellow)	—mi	—मि
Dye (n)	—rong	—रङ्
—(vb)	—rong adoga	—रङ् आदगा
Dyeing	—rong ado, rong cu	—रङ् आद ; रङ् चु
Dying	—si-ga	—सि-गा
Dysentry	—yã-ã	—यां-आं

“E”

Eagle	—adu	—आदु
Ear	—akõna	—आकंना

Ear-disc (decorative)	—akõsu	—आकंसु
Ear-drum	—akõna bé	—आकंना बे
Ear hole	—akõna bé	—आकंना बे
Ear lobe	—akõsu lomu	—आकंसु लमु
Ear plug	—akõsu	—आकंसु
Ear ornament	—akõkhre	—आकंखरे
Ear-ring	—andesí	—आन्दिसि
—woman's	—andesí	—आन्दिसि
Early	—lomkasu	—लम्कासु
Earth(globe)	—imudu-ilikhí	—अमुदु-अलिखि
Earth	—ilikhí	—अलिखि
Earthquake	—ili-ru	—अलि-रु
Earth work	—ilikhí jō	—अलिखि जं
Earth worm	—ajipombra	—अजिपम्ब्रा
Easily	—wutesi	—वुतिसि
East	—lōtā	—लंता
Easy	—ye-pra	—ये-प्रा
Eat(ing)	—haga	—हागा
Eaves	—ethadutā	—अथादुतां
Eclipse	—inyi-si ella-si	—अनि सि ओश्या-सि
Eddy	—ehāyo	—अहंय
Egg	—etocu	—अेतचु
—shell	—etocu roka	—अेतचु रका
—white	—etocu lo	—अेतचु ल
—yolk	—etocu mi	—अेतचु मि

Eight	— illu	—अिल्लु
Eighteen	—holollu	—हल्लु
Eighth	—la illu	—ला अिल्लु
Eighty	—illuhũ	—अिल्लुहं
Elbow	—larundi	—लारुन्दि
Elder	—apiya	—आपिया
Elephant	—at-ta	—आत-ता
Eleven	—holoke	—हलके
Elopement	—thru-akuto	—थ्रु-आकुत
Embankment	—thuta	—थुता
Empty	—põ	—पं
End (n)	—ikuya ba pahi	—अिकुया बा पाहि
—(vb)	—dõga	—दंगा
Endeavour	—yehimiyehi yega	—येहिमियेहि येगा
Enemy	—meyẽ	—मेयें
Engaged	—ekobé lajũga ga(a)ba	—अेकबे' लाजुंगा —गा(आ)बा
Engagement	—ekobé lajũga	—अेकबे' लाजुंगा
Enjoy (vt)	—aruji yega	—आरुजि येगा
—(vi)	—arujiga	—आरुजिगा
Enter	—khiga	—खिगा
Entrails	—sumbrã	—सुम्ब्रं
Entrance	—khi	—खि
Envy	—kriga	—क्रिगा
Evening	—injata	—अिन्जाता

Everything	—etākhe	—એતાંચે
Everywhere	—ambamama	—આમ્બામામા
Exactly	—aliwiji	—આલિવિજિ
Exaggerate	—ambiga	—આમ્બિગા
Exchange	—hāyuga	—હાંયુગા
Excuse	—map hāga	—માપ હાંગા
Exhale	—tihi sihala awupaga	—તિહિ સિહાલા આવુપાગા
Exhortation	—ahi	—આહિ
Expedition	—lomkasu	—લમ્કાસુ
Expensive	—ammenyi	—આમ્મેઝિ
Expert	—yenggokho	—યેઙ્ગઝ
Explode	—annaciga	—આન્નાચિગા
Extinguish	—amuga	—આમુગા
Eye	—elōmbra	—એલંમ્બ્રા
—of needle	—akhra ndi	—આખ્રા ન્દિ
—brow	—epomo	—એપમ
—disease	—elōmbra embe	—એલંમ્બ્રા એમ્બે
—lash	—elōmo	—એલંમ
—lid	—elōko	—એલંક
—pupil	—elō-ta-a	—એલં-તા-આ
—ball	—elōndu	—એલંન્દુ

“F”

Face	—eōna	—એઝંના
------	-------	--------

Fail	—yekoga (fail in doing) cigagumi (fail in receiving)	—येकगा —चिगागुमि
Fair	—kesa	—केसा
Faith	—lonjikhi	—लन्जिखि
Fall	—eboga/abuga	—ऐबगा/आबुगा
False	—ikipi/yeha	—अिकिपि/येहा
Family	—anyasi/anyame	—आआसि/आआमे
Famous	—ahoyi	—आहायि
Fan (n)	—ayāpra	—आथाप्रा
—(vb)	—yāga	—यांगा
Fang	—tabu ilyina mra dela	—ताबु अिलियना म्रा देल
Far	—mrālo	—म्रांल
Fast (adj)	—bi	—बि
Fasten	—lōkhoyiga	—लंखयिगा
Fat (n)	—so	—स
Fat (adj)	—pukaci	—पुकाचि
Father	—naba	—नाबा
Father-in-law	—ebra	—ऐब्रा
Fear	—ryi/ibrisi	—रिथ/अिब्रिसि
Feast	—ha-ano tō ano	—हा-आन तं-आन
Feather	—mobrusu/moalos	—मब्रुसु/मआलसु
—cap	—mo-athupō	—म-आथुपं
Feed	—athaga	—आथागा

Feel	—wusatoga	—वुसातगा
Female	—miyã	—मियां
Fence (n)	—apí	—आपि
(vb)	—bíga	—बिंगा
Fermentation	—nyahru	—आह्रु
Fertile	—ne	—ने
—soil	—iline/ilipo	—अलिने/अलिप
Fend	—andojĩga/jĩlaga	—आन्दजिंगा/जिलागा
Fever	—ngi	—ङि
Feverish	—ngi wusato	—ङि वुसात
Few	—kasopri mangahro	—कासपिर माडाहर
Field	—muluku/kõlaku/ paku/kaliku	—मुलुकु/कंलाकु/ पाकु/कालिकु
Fifty	—mangahũ	—माडाहुं
Fight	—andoga	—आन्दगा
Fill	—epẽga	—अपेंगा
—(pot)	—brũ epẽga	—बरुं अपेंगा
Find	—athu ala	—आथु आला
Fine (n)	—anye	—आन्ये
(adj)	—kesa	—केसा
Fined, to be (vb)	—la-shu-ga-(a)ba	—ला-शु-गा-आबा
Finger	—atosu	—आतसु
—little	—atosu ngayando	—आतसु डायान्द
—middle	—atosu abega(a)ci	—आतसु आवेगा(आ)चि
Finish	—dõ yega/dõba	—दं येगा/दंबा

Fire	—amrohu	—आम्रहु
Fire place	—egolokō	—ओगलकं
Fire wood	—athrō	—आथ्रं
First	—eheya	—अहेया
First born	—eheya a-la	—अहेया आ-ला
Fish (n)	—anga	—आङा
—(vb)	—anga roga	—आङा रगा
—(dry)	—angaku/anga sã	—आङाकु/आङा सां
—(shoal)	—anga arũ	—आङा आरुं
—(spawn)	—anga acu	—आङा आचु
Fisherman	—anga roya	—आङा रया
Fishing	—anga pi	—आङा पि
Fist	—buci	—बुचि
Five	—manga	—माङा
Flake	—lyage lyage	—ल्यागे ल्यागे
Flint	—alõsõ/amise	—आलंसं/आमिसे
Float	—adãtoga	—आदांतगा
	(in stagnant water)	
	dāga (do)	—दांगा
	yuga (when object—युगा	
	floats in flowing	
	water)	
Flood	—maci brũ	—माचि बरुं
Floor	—acapra	—आचाप्रा
Flour	—ketõ (of rice)	—केतं
—(of millet)	—yambatõ	—याम्बातं

—(of maize)	—ambõju	—याम्बंजु
—(of wheat)	—kacotõ	—काचतं
Flow	—brõga	—ब्रंगा
Flower	—pí	—पि
Flute	—awěyã	—आवेयां
Fly (n)	—alubra	—आलुब्रा
—(vb)	—lli	—ल्लि
Foal	—mawõ-a	—माव-आ
Fodder	—apẽ	—आपे
Fog	—taru	—तारु
Fold	—epaga	—अपागा
Follow	—imnta ame	—अिमन्ता अमे
Foment	—bo(a)naga	—ब(आ)नागा
Fool	—kapa	—कापा
Foolish	—abuapa	—आबुआपा
Foot	—brayapra	—ब्रायाप्रा
For	—geba/gebane	—गेबा/गेबाने
Forbid	—taga	—तागा
Forehead	—aprãhã	—आप्रांहां
—band for	—ahẽpra	—आहेंप्रा
carrying basket		
Foreleg	—atto	—आत्त
Forest	—imbũpa	—अिम्बुंपा
Forget	—utimiga	—अुतिमिगा
Fork	—siadro	—सिआद्र
Former	—bahã	—बाहां

Formerly	—eheya	—એહેયા
	béya-hõ/bahã-hõ	—બેયા હું/બાહાં-હું
Fortification	—laru aji	—લારુ આજિ
Fortnight	—ji iũ binyi	—જિ ઝિયું બિયિ
Forty	—kaprihũ	—કાપ્રિહું
Four	—kapri	—કાપ્રિ
Fowl	—eto	—એત
Fowl (jungle	—etosa	—એતસા
Fox	—mambũ	—મામ્બું
Fracture	—dũ	—ડું
Fragrance	—no pra	—ન પ્રા
	(smell of flower)	
	hi no (smell	—હિ ન
	of maize powder	
	after grinding or	
	some sort of	
	fatty smell)	
Free (adj)	—nyuyapa/nata to	—ન્યુયાપા/નાતા ત
—(vb)	—moli hãga	—મલિ હાંગા
Fresh	—me	—મે
Friend	—arõ	—આરં
Friendly	—arõhine	—આરંહિને
Frog (small	—patii	—પાતિતિ
type with mark		
on back)		
—(edible type)	—pakapra	—પાકાપ્રા

—(edible riverine type)	—payipra	—पात्रिप्रा
(toad)	—pahō	—पाहं
Front	—ekanolo	—अेकानल
—room	—agra	—आग्रा
Frost	—pō	—पं
	apro	—आप्
Frown	—elōcuyuga	—अेलंचुयुगा
Fruit	—asisi	—आसिसि
Fruit tree	—asisi tō	—आसिसि तं
Frying pan	—aguphu	—आगुफु
Fuel	—athrō	—आथरं
Full	—brū	—बरुं
Full moon	—ella dambuni	—अेल्ला दाम्बुनि
Funeral	—brō	—बरं
Funeral cortege	—ithū tā-ya eta	—अिथुं तां-या अेता
Funeral rites	—brō-caye-ga	—बरं-चाये-गा ;
	ya-ga	या-गा ;
	—brō-phi-ga	—बर-फि-गा
Funeral sacrifice (pig)	—ilyi ambī mu-ga	—अिल्यि आम्बि मु-गा
—(mithun)	—sa-ambī ce-ga	—सा आम्बि चे-गा
Fungus	—prucu	—प्रुचु
—(eatable)	—akupra	—आकुप्रा
—(poisonous)	—akuthu	—आकुथु
—(edible)	—gōlōmbo	—गंलंम्ब

Funny	—numisi ekobé	—નુમિસિ એકબે
Fur	—muana	—મુઆના
	—mualusupō	—મુઆલુસુપં

“G”

Gall	—immu	—અિમ્મુ
Game	—tarō	—તારં
Garden	—bagan	—બાગાન
Garlic	—elonyi	—એલજિ
Garment	—lawē	—લાવેં
—(lower for male)		
—upper for male	—etowē	—એતવેં
—for female	—etowē	—એતવેં
(upper)		
—(lower)	—thuwē	—થુવેં
Garrulous	—ekobépo	—અકબેપ
	—tajutaye lamisiyiga	—તાજુતાયે લામિસિયિગા
Gate	—ekalu	—એકાલુ
Gather	—erōga	—એરંગા
Gather (man)	—imu erōga	—અિમુ એરંગા
Gaze	—ālatone athuga	—આંલાતને આથુગા
Generous	—imu pra	—અિમુ પરા
	(athingito ahunito—આથિનગિત આહુનિત wuiga)	વુઅિગા

Gentle	—no-jya	—न-ज्या
Gently	—no-yine	—न-यिने
Get	—ciga	—चिगा
	—higa	—हिगा
Get up	—jōlo	—जंल
Ghost	—dōrō	—दंरं
	maya	—माया
Ginger	—anjita	—आन्जिता
Girdle	—kathu	—काथु
	—apē	—आपें
Girl	—yaku	—याकु
Girth	—dīpuci apē	—दिंपुचि आपें
Give	—hāga	—हांगा
Glad	—pra wuga	—प्रा वुगा
	—aruji	—आरुजि
Glow-worm	—auli	—आभुलि
Gnash	—tā ryiga	—तां र्यिगा
Go	—aguga	—आगुगा
	—ciga	—चिगा
Goat	—mazi	—माज़ि
—(male)	—mazi arō	—माज़ि आरं
	mazi ari	—माज़ि आरि
—(female)	—mazi kru	—माज़ि क्‌रु
	mazi api	—माज़ि आपि
	mazi apipō	—माज़ि आपिपं
—(young)	—mazi a	—माज़ि आ

God	—anno	—आन्न
Goitre	—ka	—का
Gold	—púdi	—पुदि
Gong	—mindu	—मिन्दु
of leather	—mindu huyiga	—मिन्दु हुयिगा
Good	—pra	—परा
Gourd	—ekālā/cekāpū/ awēpū	—एकाला/चेकापु/ आवेपु
—spoon (of ekala)	—inuku	—अनुकु
Gourd jar	—ekāpū/iduku	—एकापु/अिदुकु
Grace	—wusimine	—वुसिमिने
Granary	—aka	—आका
Grand- daughter	—ayi-a miyā	—आयि-आ मियां
Grand-father	—nata	—नाता
Grand-mother	—naya	—नाया
Grand-son	—ayi-a meya	—आयि-आ मेया
Grasp	—awega	—आवेगा
Grass	—apisu	—आपिसु
Grass-hopper	—ekapora	—एकापरा
Grave	—brō	—ब्रं
Graveyard	—brōkaca	—ब्रंकाचा
Gravel	—alyaprā bra-ne	—आल्याप्रा ब्राने
Grazing ground	—apisu apramu	—आपिसु आप्रामु

Green	—pru	—पुरु
Grind	—ne ajiga	—ने आजिगा
Grain	—atha-bra	—आथा-ब्रा
Groin	—ahakala	—आहाकाला
Grow (vb)	—misiga	—मिसिगा
Gruel	—ambihi	—आम्बिहि
Grumble	—i-si-ga	—अि-सि-गा
Guest	—karū	—कारुं
Gullet	—erōlō	—अेरलं
	—eogu	—अेअगु
Gulping	—abriga	—आब्रिगा
Gum	—tā-su	—तां-सु
Gun powder	—kharitō	—खारितं

“H”

Haft	—ta	—ता
Hail	—athi	—आथि
Hail (vb)	—athi lyaga	—आथि ल्यागा
Hair	—thōmbra	—थंम्ब्रा
—band of beads	—kenewi	—केनेवि
—knot	—thōguru	—थंगुरु
(woman's)	—thōguru	—थंगुरु
(forehead)	—thōapa	—थंआपा
—knot string	—thōce	—थंचे

—pin	—eroba	—अेरबा
(decorative)	—atarũ	—आतारुं
comb	—ethre	—अेथरे
Half	—cbete	—अेबेते
(piece of lenght of any object)	—ctege	अेतेगे
—moon	—ella ebete	—अेल्ला अेबेते
Halt	—dega/naga	—देगा/नागा
	deba	—देबा
Hammer	—eprã	—अेप्रां
(made of wood)		
	—hutene	—हुतेने
Hand	—akhõ	—आखं
—back of	—akhõ ecama	—आखं अेचामा
—left	—lakke	—लाक्के
right	—eca	—अेचा
Handle of dao	—eyêta	—अेयेंता
Hang :		
—(of picture)	—ambothruga	—आम्बथ्रुगा
—(of sucide)	—hasetoga	—हासेतगा
Hanger	—asuwi	—आसुवि
Happiness	—aruji	—आरुजि
Happy	—aruji	—आरुजि
Hard (adj)	—grõ	—ग्रं
Hardly	—yehimi yehi	—येहिमि येहि
Hardy	—asenga	—आसेडा

Harvest(ing)	—apipu-ameja	—आपियु-आमेजा
Hasten	—dokumi solaga	—दकुमि सलागा
Hat	—apotolo	—आपतल
Hate(ful)	—tayindo	—तायिनद
Haunted	—isige imu	
	agutega	—अिसिगे अिमु आगुतेगा
—place	—isige imu	
	agutemu	—अिसिगे अिमु आगुतेमु
Hawk	—aduothre	—आदुअथ्रे
He	—aya	—आया
Head		
—(part of body)	—ikuya	—अिकुया
—(chief)	—heta	—हेता
Headache	—ikuji	—अिकुजि
Head-hunting	—anji-heta	—आन्जि-हेता
Headman	—atyi heta/	—आत्थि हेता
	—atyikōci heta	—आत्थिकंचि हेता
	—imu heta	—अिमु हेता
Head-priest	—igu-heta/iguni	—अिगु-हेता/अिगुनि
Healthy	—jōta pra	—जंता प्रा
Hear	—ahūga	—आहुंगा
Heart	—hoso	—हस
	ethrō	—अेथ्रं
	apobra	—अपब्रा
Hearth	—ego (lo)kō	—ओग (ल) कं
Hearth-fender	—egoka	—ओगका

Hearth-tray	—at-tõ	—आत्-तं
(above the at-tõ)	—andu	—आन्दु
Hearth-tripod	—ekombo	—अेकम्ब
(made of stone)		
Hearth imported	—si ekombo	—सि अेकम्ब
Heat	—ti	—ति
—stroke	—thuado/thumro	—थुआद/थुम्र
Heaven	—imudu	—अिमुदु
Heavy	—hu	—हु
Heel	—brudu	—ब्रुदु
Heir	—tapẽ hiyiwe meya	—तापें हिथिवे मेया
Heiress	—tapẽ hiyiwe miyã	—तापें हिथिवे मियां
Hell	—mrayu	—म्रायु
Help	—aroga	—आरगा
Hen	—eto-kru	—अेत-क्रु
Her	—aya	—आया
Here	—ecama	—अेचामा
	—alama	—आलामा
Herself	—nyuya	—न्युया
Hew (doing in pieces)	—pitaga	—पितागा
	—piga	—पिगा
Hiccough	—khíyãpõ grõciga embe	—खिंयांपं ग्रंचिगा अेम्बे

High	—hiru	—हिरु
Hill	—mraya	—म्राया
Hill people	—mraya imu	—म्राया अिमु
Him	—aya	—आया
Hire	—grou	—ग्रु
His	—ayaci	—आयाचि
Hit	—conoga	—चनगा
—(with an arrow)—oga		—अगा
—(with a gun shot)	—oga	—अगा
Hoe	—pakuru	—पाकुरु
Hoeing	—pakuru piga	—पाकुरु पिगा
Hold	—anggoga	—आङ्गगा
Hole	—bé	—बे
Hollow	—gālahā	—गालाहा
Honest	—ecatine	—अेचातिने
Honey	—hí	—हि
Honey-comb	—awama	—आवामा
Hoof	—atabu	—आताबु
Hook	—asuwi	—आसुवि
	—akuwi	—आकुवि
—fishing	—iri	—अिरि
Hope	—welōga	—वेलंगा
Horn	—rūmbo	—रुम्ब
Hornbill	—pendro	—पेन्द्र
	—pethu	—पेथु

	—thomo	—थम
	—dejo	—देज
Horse	—mawo	—माव
Hospitable	—awōro-ga	—आवर-गा
Hospital	—tamakō	—तामाकं
Hostile	—andoya/meyē	—आनदया/मेयें
Hot	—ti	—ति
House	—ō	—अं
How	—kaji	—काजि
	—kajiwiji	—काजिविजि
How many	—kajige	—काजिगे
Hum	—gun gun khra	—गुन् गुन् ख्रा
Hump	—katudu	—कातुदु
Hunchback	—katudu imu	—कातुदु अिमु
Hundred	—malō	—मालं
Hunger	—agesiya	—आगेसिया
Hungry	—agesi	—आगेसि
Hunt	—anji	—आन्जि
Hunter	—anjiya	—आन्जिया
Husk	—hanji	—हान्जि
Husband	—ici	—अिचि
Hurt	—awu gingithu ajiga	—आवु गिङ्गिथु आजिगा
Hymn	—mraba	—म्राबा
	—lyopu ayuthru	—ल्यपु आयुथ्रु
Hypnotize	—amuga	—आमुगा

“I”

I	—nga	—ङा
	—nga-me	—ङा-मे
Ice	—põ	—पं
Ill	—embrega	—अम्ब्रेगा
Idle	—kayu	—कायु
Idu	—kera-a	—केरा-आ
Imagine	—wu-aryẽga	—बु-आर्येंगा
Imitate	—yemajiga	—येमाजिगा
Immerse	—arũga	—आरुंगा
Implements	—anji-ari	—आन्जि-आरि
	athõ-ame	—आथं-आमे
Implore	—khũga	—खुंगा
Important	—wuijiga	—बुजिजिगा
	aruda	—आरुदा
Impossible	—wutehimi	—बुतेहिमि
Impotent	—prẽ nga	—पूरे ङा
Impoverish	—endo ajiga	—अन्द आजिगा
Imprison	—thona adaga	—थना आदागा
In	—ma	—मा
	—kõkõma	—कंकंमा
Incantation	—wu-asa	—बु-आसा
	—sadu-drõ	—सादु-दरं
Incarnation	jõta pragana	—जंता प्रागाना
Industry	—karkhana	—कारखाना

Industrious	---jõ prẽ	—जं प्रें
In vain	—arudami	—आरुदामि
Infant	—a	—आ
Influenza	—aru embre	—आरु अेम्वरे
Inform	—aho laga	—आह लागा
Inhale	—sihõtega	—सिहंतेगा
Insect	—kapõtõlombõ	—कापंतलम्बं
Inside	- kōkōa	—कंकंआ
	kōkōnu	—कंकंनु
Intelligent	—taji	—ताजि
Interest	—awu hãga	—आवु हांगा
Interpret	—tataga	—तातागा
Intoxicate	—yutõmutega	—युतंमुतेगा
Invisible	—athuabalahimi	—आथुआबालाहिमि
Invite	—rẽ	—रें
Iron	—si	—सि
Irrigation	—maci alisa	—माचि आलिसा
Irrigate	—maci alisaga	—माचि आलिसागा
It (object refered—eca to very near)		—अेचा
—(object refered—ahiya to level)		—आहिया
—(object refered—atuya to up)		—आतुया
—(object refered—amaya to down)		—आमाया

—(object refered—aya
to present or
not seen)

—आया

Itch (n) —maso —मास

Itch —maso waga —मास वागा

“J”

Jackal	--mambu	—माम्बु
Jack-fruit	—enjopũ	—ऐन्जपुं
Jar (beer)	—ekãpũ	—ऐकांपुं
—(water)	—ekãpũ	—ऐकांपुं
—(bambo)	—iciphru	—अचिफ्रु
Javelin	—ap-pa	—आप-पा
Jaw(lower)	—ãyãphu	—आंयांफु
—(upper)	—ekonggo	—ऐकङ्ग
Jawbone	—ãyãpra	—आंयांप्रा
Jest	—esapẽ	—ऐसापे
	—lato-lare	—लात-लारे
Jhum	—mopí	—मपि
Join	—ataga	—आतागा
Joint	— atagaga	—आतागागा
Joke (insult)	—esapẽ	—ऐसापे
	—anu-asey	—आनु-आसेय

Jolly	—aruji	—आरुजि
Journey	—melōci	—मेलंचि
Judge	—abelayiga (ukili heta)	—आबेलाथिगा (अुकिलि हेता)
Jump	—doga	—दगा
Jungle	—amba ambapa	—आम्बा —आम्बापा
Jungle-cutting	—amba-ce	—आम्बा-चे
Jungle-firing	—amba-o	—आम्बा-अ
Jungle-fowl	—eto-sa	—ओत-सा

“K”

Keen	—rapra	—राप्परा
Keep	—akhaga	—आखागा
Kettle	—kitili	—कितिलि
Kick	—at-tiga	—आत्-तिगा
Kid	—mazi a	—माज़ि आ
Kidnap	—imu gíkuga	—अिमु गिंकुगा
Kidney	—ecobra	—ओचब्रा
Kill	—mesega	—मेसेगा
Kin	—anna	—आन्ना
Kind (race)	—eba	—ओबा
(in love)	—wusimi	—वुसिमि
Kindle	—amrohu ajiga	—आम्रहु आजिगा

Kingpost	—atyiatho	—आत्थिआथ
Kinsman	—anna meya	—आन्ना मेया
Kinswoman	—anna miyã	—आन्ना मियां
Kiss	—doga	—दगा
Kitchen	—hayekõ	—हायेकं
Kite	—aduothere	—आदुअथरे
Kitten	—mekari a	—मेकारि आ
Knead	—ketõ akaga	—केतं आकागा
	—alihõne ketha ajiga	—आलिहंने केथा आजिगा
Knee	—pambohã	—पाम्बहां
	—ambohã	—आम्बहां
Kneel	—etondone jiga	—अेतन्दने जिगा
Knife	—era-a	—अेरा-आ
Knock (on door)	—kõga	—कंगा
—(strike)	—cõga	—चंगा
—forehead	—cõnotoga	—चंनतगा
Knuckle	—acuhã	—आचुहां

“L”

Labour	—jõ	—जं
Labourer	—jõyiga	—जंयिगा
Ladder	—poko	—पक
Lair	—chu	—छु

Lake	—wiyã	—विथं
Lame	—ikhibri	—अखिब्रि
Lamp	—lem	—लेम
Lance (n)	—ap-pa	—आप्-पा
	—iliru	—लिल्-रु
—(vb), To cast a	—ap-paci noga	—आप्-पाचि नगा
Land	—ilikhi	—अलिखि
—distribution	—ilikhi	—अलिखि
	thupaga-hã	थुपागा-हां
—flat	—ilikhi liphamba	—अलिखि लिफाम्बा
—high	—ilikhi hiru	—अलिखि हिरु
—low	—ilikhi mawa	—अलिखि माव
—selection	—ilikhi kē	—अलिखि कें
Language	—ekobé	—अेकबे
Lap	—apíca	—आपिचा
Lard	—ilyitō	—अिल्थितं
Large	—kaci	—काचि
Last (adj)	—imntando	—अिमन्तान्द
—(vb)	—imntandoga	—अिमन्तान्दगा
—month	—imntando ella	—अिमन्तान्द अेल्ला
—night	—buciya	—बुचिया
	—ebéya	—अेबेया
—week	—imntando	—अिमन्तान्द
	hoptah	हप्ताह
—year	—eyanu	—अेयानु
Latch	—akhēpa	—आखेपा

Late	—wē	—वें
Latrine	—etakhru	—अँताख्रु
	—khítakhru	—खिँताख्रु
Law	—acu	—आचु
Lay	—akhaga	—आखागा
—down	—ethokc̃ga	—अँथकँगा
	ethohiga	—अँथहिगा
Lazy	—kayu	—कायु
Leader	—heta	—हेता
Leaf	—asinapra	—आसिनाप्रा
Leap	—doga	—दगा
Learn	—ahitoga	—आहितगा
Leather	—ko	—क
	kopra	—कप्रा
Leave	—mepaga	—मेपागा
	ahega	—आहेगा
Leech	—kape	—कापे
Leek	—elomprā	—अँलम्प्रां
Left	—lakke	—लाक्के
Leg	—anggesa	—आङ्गेसा
—(fore)	—at-to	—आत-त
—(hind)	—anggesa	—आङ्गेसा
Leg pain	—anggesa nya	—आङ्गेसा जा

Lemon	—sinkene	—सिन्केने
Lend	—daga	—दागा
Leopard	—amra jogere	—आम्रा जगेरे
Leprosy	—tidi	—तिदि
Level	—ambya	—आम्बथा
Lick	—alyaga	—आल्यागा
Lid	—elōko	—अलंक
Lie (tell lie)	—ikipi laga	—अिकिपि लागा
Lie (down)	—higa	—हिगा
	khaga	—खागा
Life	—misi	—मिसि
Light (n)	—cō	—चं
—(adj)	—he	—हे
—(vb)	—ajiga	—आजिगा
Lightning	—arabo	—आराब
—flash	—abrulice	—आबरुलिचे
Like	—wiji	—विजि
—(vb)	—esyasyiga	—अेस्यास्यिगा
Line, fishing	—ambraga	—आम्ब्रागा
Lip (lower)	—akabi	—आकाबि
—(upper)	—enobru	—अेन्ब्रु
Liquor	—yu-ara	—यु-आरा
—vat	—yu indu	—यु अिन्दु
Listen	—ahūga	—आहुंगा
Little	—icige	—अिचिगे

	—iciya	—अचिथा
Live	—misiga	—मिसिगा
Liver	—hu	—हु
Lizard	—akotre	—आकत्रे
Loam	—ili-akõ	—अलि-आकं
Loan	—awa	—आवा
Lobe, ear	—akõsu lomu	—आकंसु लमु
Locket	—awikawi	—आविकावि
	tampili	—ताम्पिलि
Loft	—adri lya õ	—आद्रि ल्या अं
Loin	—isigombo	—अिसिंगम्ब
Loin cloth	—lawê hasi	—लावें हासि
Lonely	—nyuyapa	—नुयापा
Long	—kalõ	—कालं
—ago	—béya	—वे'था
Look	—athuga	—आथुगा
—after	—athu amega	—आथु आमेगा
—like	—athuji-wiji	—आथुजि-विजि
Loom	—acitã	—आचितां
Loose	—kahega	—काहेगा
	— thrãga	—थ्रãगां
Loosen	—kahega	—काहेगा
Lose	—abitega	—आबितेगा ?
Loud	—rõprati	—रंप्राति
Louse	—thru	—थ्रु

Love	—wuthu wuga	—वुथु वुगा
Lover	—wuthu wuyiga	—वुथु वुयिगा
Lungi	—thuwẽ hasi	—थुवें हासि
Lungs	—anapũ	—आनापुं

“M”

Mad	—ashame	—आशागे
Magic	—achachi	—आछाछि
Magician	—achachi ajiyiga	—आछाछि आजियिगा
Maize	—ambo	—आम्ब
Make	—ajiga	—आजिगा
Malaria	—anggo	—आङ्ग
	ngi	—ङि
	a-o	—आ-अ
Mate	—arõ	—आरं
	augonge	—आङ्गे
Man	—imu	—अिमु
—elderly	—meya	—मेया
—married	—meya	—मेया
—middle age	—me-a	—मे-आ
Mane	—thõsibbi	—थंसिब्वि
Mango (fruit)	—injusi	—अिन्जुसि
—(tree)	—injumbo	—अिन्जुम्बु

Manure	—ilikhi ne	—अलिखि ने
Manuring	—ilikhi ne hāga	—अलिखि ने हांगा
Many	—paca	—पाचा
	—tando	—तान्द
	—halige	—हालिगे
Mare	—mawō-kru	—माव-कुरु
Market	—*bajar	—बाजार
Marriage	—bri	—ब्रि
—ceremony	—yaku atu	—याकु आतु
Married (male)	—yaku brihiba	—याकु ब्रिहिबा
—(female)	—icigoba	—अचिगबा
Marrow	—anu	—आनु
Marry	—briga	—ब्रिगा
Marsh	—iwi phirika	—अिवि फिरिका
Mask	—yejimiwiji	—येजिमिविजि
Mat	—apro	—आप्र
	—apri	—आप्रि
Matches	—amikhe	—आमिखे
Me	—nga	—ङा
Measles	—anosu	—आनसु
Measure	—arē	—आरें
	—cu	—चु
Measuring (cup)	—cuneweya	—चुनेवेया पातिका
	• patika	
—(chungā)	—tirikange	—तिरिकाङे

—liquid	—ephroko	—એફ્રોક
Meat	— tambe	—તામ્બે
—basket	—tambe atutu	— તામ્બે આતુતુ
Medicine	—tama	—તામા
—man	—igu	—અિગુ
Meek	—prasiprana	—પ્રાસિપ્રાના
Meet	—coroga	—ચરગા
Melon	—asisi	—આસિસિ
Melt	—yuga	—યુગા
Memorial (stone)	—athuloye alyaprã	—આથુલયે આલ્યાપ્રાં
Merchandise	—si-lo	—સિ-લ
Merchant	—si-loya imu	—સિ-લયા અિમુ
Metal	—alyaprã lakalala	—આલ્યાપ્રાં લાકાલાલા
Midday	—inyi nyimbottiwi	—અિન્નિ નિન્નિમ્બતિવિ
Midnight	—bumiyi	—બુમિયિ
—after	—andunu ambomiyi	—આન્દુનુ આમ્બમિયિ
Mile	—doba	—દબા
Milk	—nuci	—નુચિ
Millet	—yamba	—યામ્બા
Millipede	—ejari anggesa gila	—એજારિ આઙ્ગેસા ગિલા
Mingle	—akayuga —aluyuga	—આકાયુગા —આલુયુગા

Mosquito	—alondrō	—आलन्ड्रं
Moss	—apūdu	—आपुंदु
Mother	—nani	—नानि
Mother-in-law	—ayu	—आयु
Mountain	—eya	—अेया
—range	—eya anggo	—अेया आङ्ग
Mourning	—inu	—अिनु
Mournful	—inuweya	—अिनुवेया
Moustache	—erōmo	—अेरंम
Mouth	—ekobé	—अेकवे
Move	—de-ji	—दे-जि
Mucus, nasal	—thrilo	—थ्रिल
Mud	—cisrikhí	—चिस्रिखि
Muddy	—cisrikhípa	—चिस्रिखिपा
Mug	—kowebe	—कवेबे
Mule	—mawōba gado	—मावंबा गाद माने
	mane ala a	आला आ
—track	—mawō a to	मावं आ त
Murder	—mese	—मेसे
	—imu mese	—अिमु मेसे
	—iyu aji	—अियु आजि
Murderer	—iyu ajiya	—अियु आजिया
	—imu meseyiga	—अिमु मेसेयिगा
	—meseyiga	—मेसेयिगा
Muscle	—tho-anggo	—थ-आङ्ग

Mushroom (eatable)	—akupra	—आकुप्रा
	—akunu	—आकुनु
	—akulo	—आकुल
(poisonous)	—akuthu	—आकुथु
Music	—ase ahito	—आसे आहित
Musician	—ase asa	—आसे आसा
Mustard (seed)	—tusi	—तुसि
Mutton	—mazi ta	—माज़ि ता
Mirror	—arisi	—आरिसि
Mischief	—ipikhi	—अपिखि
Mischievous	—ipikhi ajiyiga	—अपिखि आजियिगा
Miserly	—ipici	—अपिचि
Mistake	—yeha	—येहा
Mithun	—sa	—सा
—calf	—sa a	—सा आ
—cow	—sa kru	—सा करु
Mixture	—aluga	—आलुगा
	akaluga	—आकालुगा
Mock	—yetolarye	—येतलारये
	—esapē	—ऐसापे
Moist(en)	—ciya yega	—चिया येगा
Molasses	—ruci	—रुचि
Mole	—pecu o	—पेचु अ
Moment	—ecaca	—ऐचाचा
in a moment	—ipitosige	—अपितसिगे

Money	—paũ	—पाअं
Monkey	— amye	—आम्ये
—tailless	— ambapaci imu	—आम्बापाचि अिमु
Month	— ella	—अेल्ला
Moon	—ella	—अेल्ला
—full	—ndambonyi	—नूदामबजि
	(ella ndambonyi)	(अेल्ला नूदामबजि)
—half	—ebeteka	—अेबेतेका
	(ella ebéteka)	—(अेल्ला अेबेतेका)
—new	—emme	—अेममे
	(ella emme)	(अेल्ला अेममे)
—waning	—ndaju	—नूदाजु
	(ella ndaju)	(अेल्ला नूदाजु)
—waxing	—sici (ella sici)	—सिचि (अेल्ला सिचि)
Moonlight	—ella gōku	—अेल्ला गंकु
Moreover	—aliohōne	—आलिहंने
Morning	—anayama	—आनायामा
—this	—etanyi anayama	—अेताजि आनायामा
Mortar	—elobé	—अेलबे
Mourn	—inu-ga	—अिनु-गा
Mmourning	—inu	—अिनु
Muzzle	—aweta	—आवेता
My	—ngaci	—ङाचि
Myself	—ngaya	—ङाया

“N”

Nail	—ahũko	—आहुंक
------	--------	--------

Naked (female)	—thunga	—थुङा
(male)	—langa	—लाङा
Name (n)	—amu	—आमु
—(vb)	—amu hāga	—आमु हांगा
Nape	—hundimbo	—हुन्दिम्ब
	—hundimriyika	—हुन्दिमरियिका
Narrate	—landohimi laga	—लान्दहिमि लागा
Narration	—landohimi	—लान्दहिमि
Narrow	—sontikhi	—समत्तिखि
	—abrasu	—आब्रासु
Navel	—icibé	—अचिवे
Near	—manu	—मानु
Necessary	—aruda	—आरुदा
Neck	—semba	—सेम्बा
Necklace	—sisimbira	—सिसिम्बरा
Need	—aruda	—आरुदा
Needful	—arudambira	—आरुदाम्बरा
Needle	—akhra	—आखरा
—eye	—akhrandi	—आखरान्दि
Negotiator	—ahelaya	—आहेलाया
Neighbour	—awici-eyakā	—आविचि-अयाकां
Nephew	—adu meya	—आदु मेथा
Nest, birds	—pra su	—प्रा सु
Net	—sa	—सा
Never	—bigenimabunga	—बिगेनि माबु डा
Next	—imnta	—अमन्ता

—month	—imnta ella	—अिमन्ता ऐल्ला
—week	—imnta hoptah	—अिमन्ता हप्ताह
—year	—imnta inu	—अिमन्ता अिनु
Niece	—adu miyã	—आदु मिथां
Nightly	—eyamama	—ऐयामामा
Nine	—khini	—खिनि
Nineteen	—holokhini	—हलखिनि
Ninety	—khinihũ	—खिनिहुं
Ninth	—khini	—खिनि
Nipple	—nocibra	—नचिब्रा
	—nobra	—नब्रा
Nod	—icuge ikuhutega	—अिचुगे अिकुहुतेगा
None	—isiyagemabu nga	—अिसियागे माबु डा
Noose	—akhrẽmba	—आखरेंमबा
North	—alõnu/atunu	—आलंनु/आतुनु
Nose	—enambo	—ऐनाम्ब
—ornament	—enaka	—ऐन का
—ridge	—enanggo	—ऐनाङ्ग
Nostril	—enabé	—ऐनाबॅ
Not	—nga/mi/gum/gumi	—डा/मि/गुम/गुमि
Nothing	—ijinga/ijimi/ ijigum/ijigumi	—अिजिङा/अिजिमि अिजिगुम/अिजिगुमि
Now	—ecaca	—ऐचाचा
—up till	—ecajikhi/ecakeya/ alige liba/alige libapi	—ऐचाजिखि/ऐचाकेया/ आलिगे लिबा/आलिगे लिब पि

Nowhere	—ijimane mabu	—जिजिमाने माबु
	nga	ङा

Nut	—*tamul	—तामुल
-----	---------	--------

“O”

Oar	—rebade rō lubu	—रेबादे/रं लुबु
Obedient	—lageca jōyi	—लागेचा जंथि
	—ahūloyi	—आहुंलयि
Obey	—ahūlōga	—आहुंलंगा
Occupy	—etaga	—अेतागा
Offend	—toryega	—तर्थेगा
Offer	—khinu geba	—खिनु गेबा
	—mesega	—मेसेगा
Often	—naminami	—नामिनामि
Oil	—ci	—चि
Old (animate)	—micipra	—मिचिप्रा
—(inanimate)	—me	—मे
Omen	—pramiwe prawe	—प्रामिवे प्रावे
	—athu	—आथु
—bad	—elyē	—अेल्ये
—good	—pra	—प्रा
Once	—ahāmahō	—आहांमाहं
One	—khege	—खेगे
Onion	—elompra	—अेलम्प्रा

Only	—khepateya	—खेपातेया
Open (adj)	—muluku	—मुलुकु
	—holaku	—हलाकु
	—holandoni	—हलान्दनि
	—khuphani	—खुफानि
—(vb)	—polaga	—पलागा
Opium	—kanu	—कानु
Orange	—umtira	—उमतिरा
Order	—laga	—लागा
Ornaments	—ceddo anjiya	—चेद्द आन्जिया
Orphan	—am'tu	—आमितु
Outer	—ayacoci	—आयाचचि
Our	—inyici	—अिजिचि
Ourselves	—inyiya	—अिजिया
Outcast	—ōkō mane jī	—अंकं माने जि
	—awupa	—आवुपा
Outside	—ayaconu	—आयाचनु
Outsider	—ayacoci	—आयाचचि
Over	—ecalō	—अेचालं
—eat	—hatate	—हाताते
—flow	—biga	—बिगा
Owl	—ephōlō	—अेफलं
Own (adj)	—nyuya	—न्युया
—(vb)	—yega	—येगा

“P”

Pack	—kutuga	—कुतुगा
Paddy	—ke	—के
—husk	—ke roka	—के रका
Pain (ful)	—nya anemi	—जा आनेमि
Paint	— + noksa ju ahito	—नक्सा जु आहित
—(n)	—*rong	—रङ
—(vb)	—chuga	—छुगा
Palm	—lapo	—लाप
Palpitate	—apobra cōga	—आपब्रा चंगा
Pan	—acoka	—आचका
—frying	—aguphu	—आगुफु
Pangolin	—akusoro	—आकुसर
Pant	—manana sihala	—मानाना सिहाला
	—awupaga	—आवुपागा
Paper	— + kakopra	—काकप्रा
Pardon	—ahilampaga	—आहिलाम्पागा
Part(ition)	—akraga	—आक्रागा
Part	—acege	—आचेगे
Pass	—ciga	—चिगा
Passage	—ekalu	—अकालु
Past	—béya	—बेया
Pat	—anocoga	—आनचगा
Path	—alō	—आलं

Paw	—ato ishūci waga	—आत अिशुंचि वागा
Pay	—awa hāлага	—आवा हांलागा
Peak	—rūndi	—रुन्दि
Pear	—*nachpoti	—नाछपति
Peek	—lambōci piga	—लाम्बोचि पिगा
Peel	—kopra shrega	—कप्रा श्रेगा
Peep	—athukachiga	—आथुकाछिगा
Peevish	—laryege mangemi	—लार्येगे माङेमि
Peg	—sicu	—सिचु
Pellet	—icia tama-bra	—अिचिआ तामा-ब्रा
Pepper	—minci	—मिन्चि
Perforate	—lopega	—लपेगा
Perform	—yega	—येगा
Pestle	—ihutō	—अिहुतं
Permit	—hāga	—हांगा
Perspire	—tici brōga	—तिचि ब्रंगा
Petal	—pína	—पिना
Phlegm	—atuthri	—आतुथ्रि
Pick(up)	—atega	—आतेगा
Piety	—anno-go pra	—आन्न-ग प्रा
Pig	—ilyi	—अिल्थि
—wild	—amme	—आम्मे
Pigeon	—peko	—पेक
	—praduku	—प्रादुकु
Piglet	—ilyi ekalu	—अिल्थि अेकालु

Pigsty	—arēnggo	—आरेंङ्ग
Pill	—tama-bra	—तामा-ब्रा
Pillow	—akombo	—आक् म्ब
Pin	—eroba	—अेरबा
(hair) of bamboo		
—of elephant tusk	—at-tarũ	—आत-तारुं
—for cloth	—enjuwi	—अेन्जुवि
Pincers	—sieu icia atopra-	—सिच्चु अिचिआ आतप्रा
Pinch	—upiga	—अुपिगा
Pine (n)	—thro	—थूर
—(vb)	—tapakaga	—तापाकागा
—seed	—thro-si	—थूर-सी
—stick	—thro-di	—थूर-दि
Pipe, of bamboo	—awētō	—आवेतं
—iron	—siwetō	—सिवेतं
—smoking	—dāyāphu	—दायाफु
Pit trap	—bũ	—बूं
Pitiable	—wusimia	—वुसिमिआ
Pity	—wusimi	—वुसिमि
Place (n)	—i-mu	—अि-मु
—(vb)	—akhaga	—आखागा
Plains	—limbo	—लिम्ब
Plains people	—limbo imu	—लिम्ब अिमु
Plait	—andrōho akuta-	—आन्द्रुह अकुता

Plane	—ambrã	—आम्ब्रां
Plank	—asipra pra-kaci	—आसिप्रा प्रा-काचि
Plant (n)	—nuyi-brayi	—नुयि-ब्रायि
—(vb)	—liga	—लिगा
Planting	—paku	—पाकु
Plate	—aruku	—आरुकु
Plateau	—eya limbo	—ऐया लिम्ब
Play (n)	—tarõ	—तारं
—(vb)	—tarõga	—तारंगा
Please	—pra yega	—प्रा येगा
Pleasure	—aruji	—आरुजि
Plenty	—imbige	—अिम्बिगे
Plough (n)	—kâlapõ	—कालापं
—(vb)	—kâlaga	—कालागा
Pluck	—ambe apobra	—आम्बे आपब्रा
	—an-apũ imihu	—आन-आपुं अिमिहु
	ayahruji	आयाहूरुजि
—fruit	—phrega	—फ्रेगा
—vegetable	—utaga	—उतागा
Plug (bamboo)	—akõsu	—आकंसु
Point (n)	—ndicola	—न्दिचला
—(vb)	—ethõga	—अथंगा
Pointed	—ndicola	—न्दिचला
Poison (n)	—mra	—म्रा
—(vb)	—mraci mesega	—म्राचि मेसेगा

Poisonous	—mra anemi	—मूरा आनेमि
Pole	—atopõ	—आतपं
Pool	—maci akõkã	—माचि आकंकां
Poor	—endo	—अेन्द
Poppy	—kanu tõ	—कानु तं
Porch	—adaku	—आदाकु
Porcupine	—achõ	—आछं
Pork	—ilyi tambe	—अिल्थि ताम्बे
Potter	—agu giya	—आगु गिया
Possessed	—yega	—थेगा
Post	—andombo	—आन्दम्ब
—main	—atyiaho	—आत्थिआथ
—side	—ammo	—आम्म
—below the floor	—ando	—आन्द
Pot	—acoka	—आचका
Potato	—gesi	—गेसि
—sweet	—geja	—गेजा
Potter, clay	—ilikhí acoka	—अिलिखिं आचका
	—ajiyiga	—आजिथिगा
Pottery, clay	—ilikhíci ajila	—अिलिखिंचि आजिला
	—acoka	—आचका
Pouch	—akuci	—आकुचि
Poultry	—õkõci eto,	—अंकंचि अेत,
	etogerẽbũ, peko	अेतगेरेंबुं, पेक
	ayahruji	आयाहरुजि

Pound (v)	—hanji	—हान्जि
pounder, rice	—ke hanjiyiga	—के हान्जियिगा
Pounding table (of stone)	—ephrẽ	—अेफ्रें
of wood	—elobé	—अेलबें
Pour	—úga	—अुगा
Powder	—tõ	—तं
Pox	—bro	—ब्र
	—anochu	—आनछु
Praise	—norõga	—नरंगा
Prayer	—anno khũga	—आनन् खुंगा
Pregnancy	—apugiga	—आपुगिगा
Pregnant	—apugi	—आपुगि
Prepare	—ahunjiga	—आहुन्जिगा
Preserve	—bíga	—बिगा
Pretend	—yejimi wiji yega	—येजिमि बिजि येगा
Price	—ryẽ	—र्यें
Prick	—tano	—तान
Priest	—igu	—अिगु
—junior	—tamro	—ताम्र
Principal	—heta	—हेता
Printing	—*chopa jõ	—छपा जं
Prison	—*thona	—थना
Promise (n)	—ase	—आसे
Prongs	—adroda	—आद्रदा

Prop	—drõga	—दुरंगा
Proper(ly)	—pra(a)ne	—प्रा(आ)ने
Property	—idi-awũ	—अदि-आवुं
Propitiate	—arujiba yega	—आरुजिबा येगा
Propitiation	—aruji	—आरुजि
Proposal	—ekobé hã	—अकबे' हां
Proposal of marriage	—yaku briwe ekobé hã	—याकु ब्रिवे अकबे' हां
Puberty	—cuphrombro	—चुफ्रम्ब्र
Public	—orine imu	—अरिने अिमु
Pumpkin	—cekapũ	—चेकापुं
Punch	—ih-ga	—अिह-गा
Pungent	—khu	—खु
	—po-ka	—प-का
—smell	—nopratomì	—नप्रातमि
Punishment	—ahite	—आहिते
Pupil	—*poriya a	—परिया आ
Puppy	—iku a	—अिकु आ
Purchased	—lola	—लला
Purity	—dunikiki	—दुनिकिकि
Purloin	—gikuga	—गिकुगा
Pursue	—ahepiga	—आहेपिगा
Pus	—nya-adu ekobé	—आ-आदु अकबे'
Push	—ih-ga	—अिह-गा
	—nyiga	—अिगा
Put (to set)	—akhaga	—आखागा

Putrid	—chĩ, kha, elyẽ no—	છિં, ક્ષા, એલ્યેં ન
Python	—brõwõ	—બ્રંવં

“Q”

Quail (v)	—riga	—રિગા
Quarrel (in talking)	—khoga	—ક્ષગા
—(in action)	—andoga	—-આન્દગા
Quarrelsome	—khochiya	—ક્ષછિયા
	—andochiya	—આન્દછિયા
Quarter	—õ	—અં
Quick	—dokumi	—દકુમિ
Quickly	—dokumine	—દકુમિને
Quietly	—plane	—પિઆને
	masa(a)ne	—માસા(આ)ને
Quill	—muana	—મુઆના
Quiver	—ela-ã	—એલા-આં

“R”

Rack	—anjiya adago	—આન્જિયા આદાગ
Rafter	—amaka	—આમાકા

Raid	—andomoga	—आन्दमगा
Rain	—ayayo	—आयाय
Rainbow	—ahi	—आहि
Rainshield	—ayayo ali	—आयाय आलि
Ransom (n)	—cã	—चां
—(vb)	—paũ hãne cãbítoga	—पाअुं हांने चांबितगा
Rarely	—bípani	—बिपानि
Rat	—asanggo	—आसाङ्ग
Reach	—pega	—पेगा
(to arrive)		
to attain	—khiga	—खिगा
extend	—hãcaga	—हांचागा
up	—pejimu	—पेजिमु
Read	—poriga	—परिगा
Real	—manji	—मान्जि
Really	—anjiteca	—आन्जितेचा
Reaping	—ketri	—केत्रि
	—kesi	—केसि
Rebirth	—a-lampaga	—आ-लाम्पागा
Recitation	—athumine la	—आथुमिने ला
Recognize	—athu asaga	—आथु आसागा
Recount	—thrulampa	—थ्रुलाम्पा
Refusal	—ngawe	—ङावे
(marriage)		

	—ethromiwe	—अथ्रमिवे
Refuse	—ngada laga	—ङादा लागा
Remain	—mojiga	—मजिगा
Remember	—wupetega	—वुपेतेगा
Remind	—utiga	—उतिगा
Renunciation	—mepa	—मेपा
Repair	—apraga	—आप्रागा
Repay	—hāлага	—हांलागा
(of debt)		
Repeat	—lalampa	—लालाम्पा
Reply	—ladaga	—लादागा
Representation	—hali ekobé la	—हालि अँकबे' ला
Reptile	—liyiga ambe eba	—लियिगा आम्बे अँबा
Resemble	—eba jiga yega	—अँबा जिगा येगा
Rest (n)	—na	—ना
—(vb)	—naga	—नागा
Restriction	—ta	—ता
Restrict	—taga	—तागा
Retreat	—agure	—आगुरे
Return	—i-lampa	—अि-लाम्पा
Reveal	—imuchõ lekẽga	—अिमुछं लेकेंगा
Rheum	—atuthri	—आतुथ्रि
	—andikhi	—आन्दिखि
Ribs	—subrupra	—सुब्रुप्रा
Rice	—ke-ku	—के-कु
—basket	—asino	—आसिन

—fermented	—nyaga	—जागा
--flake	—ke anjo	—के आन्ज
—husk	—ke hanji	—के हान्जि
—pounder	—hanjiyiga	—हान्जियिगा
—tray	—epe	—अपे
Rich	—eho	—अेह
Ridge (of nose)	—enanggo	—अेनाङ्ग
Right	—eca	—अेचा
—side of house	—õ ecanu	—अं अेवानु
Rind	—kopra	—कप्रा
Ring	—atacho	—आताछ
Ringworm	—taruge	—तारुगे
Ripe	—ta-rya	—ता-र्या
Rise of sun	—lõga	—लंगा
—get up	—jõloga	—जलगा
Rival	—emagaya imu	—अेमागाया अिमु
River	—maci aphra	—माचि आफ्रा
Road	—ilindo	—अिलिन्द
Roar	—hũ-ga ; khra-ga	—हुं-गा, ख्रा-गा
Roast	—akaga	—आकागा
	—mu-ga	—मु-गा
Rocky place	—alyaprapo	—आल्याप्राप
Rod	—apõ	—आपं
	—atopõ	—आतपं

Rodent	—lã ra gila ambe—	लं रा गिला आम्बे
Roof	—ko	—क
Room	—nu	—नु
—delivery	—a-amukõ	—आ-आमुकं
—disease	—embreya khamu—	अम्ब्रेया खामु
—front	—agra	—आग्रा
—guest	—karu jimu	—कारु जिमु
—store	—phiri	—फिरि
Root	—ripsi	—रिपि
Rope	—alyabra	—आल्याब्रा
Rot	—chĩga	—छिगा
Rotten	—chĩba	—छिबा
Rough	—bosoboro	—बसबर
Round	—toloku	—तलकु
—of house	—epenge	—अपेङे
Rug	—idubu	—अिदुबु
Rumination	—hama	—हामा
Run	—thruga	—थ्रुगा
Rust	—ma-rya	—मा-र्या

“S”

Sacred	—dunikiki	—दुनिकिकि
—pillar	—andombo	—आन्दम्ब

Sacrifice	—khinu geba mese/ce	—खिनु गेबा मेसे/चे
—mithun	—khinu geba sa mese/ce	—खिनु गेबा सा मेसे/चे
Sacrificial post	—khinu geba mesene/cene ambopõ	—खिनु गेबा मेसेने/चेने आम्बपं
Shrine	—khinu jimu	—खिनु जिमु
Sad	—alu-inu	—आलु-जिनु
Safe	—ali	—आलि
Saliva	—elolo	—अेलल
(falling of saliva)	—elobiduya(ga)	—अेलबिदुयागा
Salt	—prã	—प्रां
—strainer	—jari	—जारि
Sand	—apiku	—आपिकु
Sap	—asithri	—आसिथ्रि
Satisfaction	—ethrõto	—अथ्रंत
Satisfy	—ethrõtoga	—अथ्रंतगा
Satisfied	—ethrõtohiba	—अथ्रंतहिबा
Save	—bíga	—बिगा
Saw (n)	—*ara	—आरा
—(vb)	—ngega	—डेगा
Sawing	—ara nge	—आरा डे
Say	—laga	—लागा

Scabbard	—abrebro	—आब्रेब्र
Scabies	—maso	—मास
Scale (fish)	—kolipra	—कलिप्रा
Scalp	—ekoko	—अेकक
Scatter	—alisa	—आलिसा
(in arranging)		
(in sowing)	—phu alisa	—फु आलिसा
Scent	—hino	—हिन
Scissors	—lesibí	—लेसिबि
Scold	—aprêga	—आप्रेंगा
	—ãci (a) loga	—आंचि (आ) लगा
Scraper	—thru akutoyiga	—थ्रु आकुतयिगा
Scratch	—waga	—वागा
Scream	—aserõga	—आसेरंगा
	—graga	—ग्रागा
Scythe	—apisu ngene lesibí	—आपिसु डेने लेसिबि
Search	—alaga	—आलागा
Season	—lõsõ	—लंसं
Second	—khege apõlõ	—खेगे आपंलं
Secret	—mathu	—माथु
Security	—talu	—तालु
(against loan)		
See	—athuga	—आथुगा
Seed	—apri	—आप्प्रि
Seedling	—bra a	—ब्रा आ

Seek	—alaga	—आलागा
Segregation room	—angi nu	—आङि रु
Seize	—roga	—रगा
Selection	—kē	—कें
Selling	—ammeye	—आम्मेये
Send	—ahega	—आहेगा
Sensation	—wusato	—बुसात
Sense	—wusa	—बुसा
Separate	—tota yega	—तता येगा
Servant	—epo	—अेप
Seven	—iũ	—अिअुं
Seventeen	—holoiũ	—हलअिअुं
Seventh	—iũ	—अिअुं
Seventy	—iũhũ	—अिअुंहुं
Sewing	—ro jō	—र जं
Sewing articles	—roneweya anjiya	—रनेवेया आन्जिया
Shade	—tala	—ताला
	—inyimu	—अिजिमु
Shady side of the hill	—eya inyimuga dunu	—अेया अिजिमुगा दुरु
Shake	—ahuga	—आहुगा
	—bihuga	—बिहुगा
—hand	—todaga	—तदागा
Shallow	—naci	—नाचि

Sharp	—ra	—रा
Sharpen	—ra ajiga	—रा आजिगा
Sharpen	—phiga	—फिगा
Shave	—yulaga	—युलागा
She	—aya	—आया
Shell (egg)	—roka	—रका
—nut	—roka	—रका
Shield	—alli	—आल्लि
Shin (bone)	—anggesa (a) ci rũmbo	—आडेसा (आ) चि रुंम्ब
Shingle (thin pieces of wood use for roofing)	—asipra basakhi	—आसिप्रा बासाखि
—(stone)	—alõsubra	— आलंसुब्रा
Shirt	kamij	—कामिज्
Shoal	—anga arũ	—आडा आरुं
Shoe	—enno	—ऐन्न
Shoot	—oga	—अगा
Shop	—dukani	—दुकानि
Shopkeeper	—dukani yeyigo	—दुकानि येयिग
Short	—kato	—कात
Shortage	—kheco	—खेच
Shoulder	—ilyipã	—अल्थिपां
—blade	—ilyipã akutulu	—अल्थिपां आकुतुलु
Shout	—aserõga	—आसेरंगा
	—graga	—ग्रागा

Show	—ekēga	—એકેંગા
Shrine	—khinu jimu	—સ્થિનુ જિમુ
Shrub	—asimili	—આસિમિલિ
Shut	—lokhōga	—લઘંગા
Shy	—alupito	—આલુપિત
Sick	—embrē	—એમ્બ્રે
Sickle	—gasi	—ગાસિ
Sickly	—prē nga	—પ્રેં ઙા
Sickness	—embrēciya	—એમ્બ્રેચિયા
Side (of house)	—epenge	—એપેડે
—post	—ammo	—આમ્મ
Sieve	—jari	—જારિ
(beer strainer)	—aji	—ઝાજિ
Silver	—candi	—ચાન્દિ
Sin	—iyucu-enyagra	—અયુચુ-એઝાગ્રા
Sinful	—iyucu-enyagra brũ	—અયુચુ-એન્થાગ્રા બ્રુ
Sing	—asega	—આસેગા
Single	—khepateya	—ઘેપાતેયા
Sister	—athi	—આથિ
—in-law	—enna	—એન્ના
wife's sister	—enna	—એન્ના
husband's	—enna	—એન્ના
sister		
brother's wife	—enna	—એન્ના
Sit	—jiga	—જિગા

Sitting block	—akosipra	—आकसिप्रा
—platform	—acapra	—आचाप्रा
	—kemka	—केम्का
Six	—tahro	—ताह्र
Sixteen	—holohro	—हलह्र
Sixth	—tahro	—ताह्र
Sixty	—tayahũ	—तायाहुं
Skeleton	—rõmbopo	—रंम्बप
Skin (n)	—kopra	—कप्रा
—(vb)	—kopra shrega	—कप्रा श्रेगा
Skirt	—tã/pahi	—तां/पाहि
Skull	—ikuya rokapo	—अिकुया रकाप
Sky	—imudu	—अिमुदु
Slap	—abiga	—आबिगा
Slave	—epo	—अेप
Sleeping place	—himu	—हिमु
Sleep	—hi	—हि
Sling	—alyapra laneweya	—आल्याप्रा लानेवेया
	adrapo	आद्राप
Slip	—brega	—ब्रेगा
Slope	—ayuma	—आयुमा
	—phrememe	—फ्रेमेमे
Sloping	—phrememe	—फ्रेमेमे
Slow(ly)	—masamasa	—मासामासा
Small	—icia	—अिचिआ

Small pox	—bro	—ब्र
Smash	—duthruhimi ajiga	—दुथ्रुहिमि आजिगा
Smear	—nyiga	—जिगा
Smell	—noga	—नगा
Smile	—nuga	—नुगा
Smith	—atoya	—आतया
Smithy	—atokō	—आतकं
Smoke (n)	—amukhu	—आमुखु
—(vb)	—amukhu būga	—आमुखु बुंगा
dry meat	—kuga	—कुगा
dry on heat	—asāga	—आसांगा
Smooth	—banunu	—बानुनु
Snail	—ananbo	—आनाम्ब
	—jogyaya	—जग्याया
Snake	—tabu	—ताबु
—green	—abupra	—आबुप्रा
—poisonous	—etā	—अेतां
—water	—béka	—बे का
Sneeze	—anaciga	—आनाचिगा
Sniff	—sirōtega	—सिहंतेगा
Snick	—icuge nya yega	—अिचुगे जा येगा
Snore	—hibroga	—हिह्रगा
Snout	—enapū	—अेनापुं
Snow	—pō	—पं
So	—aline	—आलिने
Soak	—mapoga	—मापगा

Society	—awica	—आविचा
Soft	—banunu	—बानुनु
	—kapekale	—कापेकाले
Soil (n)	—ilikhi	—अलिल्खि
—(vb)	—ilikhi ne yega	—अलिल्खि ने येगा
—barren	—ilikhi sākali	—अलिल्खि सांकालि
—fertile	—ilikhi ciru	—अलिल्खि चिरु
Solid	—grō	—ग्रं
Some	—brage	—ब्रागे
Someone	—brageme	—ब्रागेमे
Something	—isiyaji	—असियाजि
Sometimes	—bīpani	—बिपानि
Son	—a-meya	—आ-मेया
Son-in-law	—emo	—अेम
Song	—ase	—आसे
Soot	—nuku	—नुकु
Sore	—yagu	—यागु
Sorrow	—inu	—अिनु
Soul	—hosō	—हसं
Sound	—khra	—ख्रा
Soup	—tambe ci	—तामबे चि
Sour	—srupra	—स्रुप्रा
South	—ibudō/ceto	—अिबुदुं/चेत
Sow (female pig)	—ilyi-kru	—अिल्थि-क्रु
Spade	—pakuru	—पाकुरु
Spark	—amiala	—आमिआला

Sparrow	—pramosa	--प्रामसा
Spawn	—anga acu	--आङा आचु
Speak	—thoga	—थगा
Spinster	—ici nga ; imume biyijimi	—बिचि डा ; अमुमे बियिजिमि
Spirit (supernatural)		
evil		
—of jungle	—asha khinu	—आशा खिनु
—of mountain	—gōlo khinu	—गंल खिनु
—of war	—aruya	—आरुया
—of water	—bruru khinu	—ब्रुरु खिनु
—of destruction	—inyialaphi	—अजिआलाफि
good		
—of creation	—asōsō	—आसंसं
—of house	—khinu meko	—खिनु मेक
—of agriculture	—apesa miyã	—आपेसा मियां
—of wealth	—asha dorō	—आशा दरं
Spirit (liquor)	—yu-ara	—यु-आरा
Spittle	—eloto	—अेलत
Spleen	—ilyipra	—अिल्थिप्रा
Split	—cipholaga	—चिफलागा
Spoil	—yehalyēga	—येहाल्येंगा
Spoon	—adrupra	—आद्रुप्रा
Spoor	—brayapra sūga	—ब्रायाप्रा सुंगा
Spear	—ap-pa	—आप्-पा
Spider	—iphingga	—अिफिङ्गा

—web	—iphisā	—अफिसां
Spill	—úlaga	—अुलागा
Spin	—natya tãga	—नात्था तांगा
Spindle	—nyambo	—जाम्ब
Spine	—isigombo	—अिसिगम्ब
Spinning wheel	—natya tãgo	—नात्था तांग
Spinster	—imume briyijini	—अिपुमे ब्रियिजिमि
Spirit (supernatural)	—khinu	—खिनु
	—achachi	—आछाछ
Sprinkle	—ú alisaga	—अु आलिसागा
Spur	—mawõ dipu	—मावँ दिपु
	jihihõne	जिहिहँने
	anggesama	आङ्गेसामा
	soyiga anjiya	सयिगा आन्जिया
Squeeze (to tear)	—ritaga	—रितागा
(squeeze of cloth)	—riciga	—रिचिगा
Squirrel	—ake	—आके
	—adaka	—आदाका
	—kusunge	—कुसुङे
Stab	—prõga	—प्रंगा
Stable	—jiku	—जिकु
	—khaku	—खाकु
Stagnant (water)	—nda	—न्दा
Staircase	—dophrẽ	—दफ्रें

Stand	—dega	—देगा
—of lamp	—saki	—साकि
Star	—andikru	—आन्दिक्रु
—evening	—anurũ andikru	—आनुरुं आन्दिक्रु
—morning	—anayama	—आनायामा
	andikru	आन्दिक्रु
Startle	—asuyiga	—आसुयिगा
Striker	—adoyiga	—आदयिगा
Stem	—haro	—हार
Step	—khro	—खर
Stick (n)	—atobra	—आतब्रा
—(vb)	—nyoga	—नयगा
Sting (n)	—ili	—अलि
—(vb)	—iciga	—अचिगा
Stink	—nongithuga	—नङ्गिथुगा
Stomach	—yãpũ	—यांपुं
—ache	—yãko nyaga	—यांक जागा
Stone	—alyaprã	—आल्याप्रां
Stool (excreta)	—khi	—खि
—(seat)	—tul	—तुल्
Stoop	—jõta uga	—जंता अगा
Stroke	—kõga	—कंगा
Strong	—prẽ	—प्रे
Stump	—etombo	—अेतम्ब
Substitute	—khege yugama	—खेगे युगामा
	adaga	आदागा

Suck	—doga	—दगा
Suckle	—noci ecoga	—नचि अेवगा
Sudden(ly)	—manana	—मानाना
Suffer	—nyega/píga	—जेगा/पिंगा
Sufficient	—prawege	—प्रावेगे
Sugar	—seni	—सेनि
Suicide	—mesecito	—मेसेचित
Summit	—ecayando	—अेचायान्द
Son	—ameya	—आमेया
Sunny side of hill	—inyi lōga dunu eya	—अिजि लंगा दुनु अेया
Sunray	—inyiabru	—अिजिआब्रु
Sunrise	—inyilō	—अिजिलं
Sunset	—inyidã	—यिजिदां
Support	—drōga	—दरंगा
Surely	—manji(a)ne	—मान्जि(आ)ने
Surrender	—ayocitoga	—आयचितगा
Swallow (n)	—abi	—आबि
—(vb)	—abiga	—आबिगा
Swear	—aseyega	—आसेयेगा
Sweat (n)	—tici	—तिचि
—(vb)	—tici brōga	—तिचि ब्रंगा
Sweep	—appega	—आप्पेगा
Sweet	—su	—सु
—potato	—geja	—गेजा

Swell	—prūga	—परुंगा
Swim	—maci waga	—माचि वागा
—of fish	—anga thruga	—आडा थ्रुगा
Sword	—abrepra	—आब्रेप्रा
Symptom	—embre cialō	—अम्बरें चिआलं

“I”

Taboo	—angi	—आङि
Tadpole	—payipra a	—पायिप्रा आ
	—pāho a	—पांह आ
	—pakapra a	—पाकाप्रा आ
Tail	—imina	—अमिना
	—khimina	—खिमिना
—tuft	—iminapũ	—अमिनापुं
	—khiminapũ	—खिमिनापुं
Take (to get hold)	—anggoga	—आङ्गगा
(to accept)	—graga	—ग्रागा
Tale	—taju	—ताजु
Talk	—cicaga	—चिवागा
	—ahuga	—आहुगा
Tall (long)	—kalō	—कालं
(high)	—hiru	—हिरु
Tame (adj)	—mela	—मेला
—vb	—mega	—मेगा

Tank	—iwi	—अिवि
Tape	—*phita	—फिता
Terget	—owe esala	—अवे अेसाला
Taro	—Sõsumbũ	—संसुम्बुं
Taste	—adu-alanggoga	—आदु-आलाङ्गगा
	—yenggocine	—येङ्गचिने
	athuga	आथुगा
Tasty	—hapraga	—हाप्रागा
Tattoo	—pecu	—पेचु
—chin	—etamrama pecu	—अेताम्रामा पेचु
	ola	अला
—forehead	—aprāhama pecu	—आप्रांहामा पेचु
	ola	अला
Tea	—sayã	—सायं
Teach	—ahiga	—आहिगा
Tear	—ibibra	—अिविब्रा
Tell	—laga	—लागा
Ten	—hũ	—हुं
Tenth	—hũ	—हुं
Third	—kanyi apõlõ	—काजि आपंलं
Terminate	—ambrõ awupaga	—आम्ब्रं आवुपागा
Terrace	—endo ilikhi	—अेन्द अिलिखि
	panggo	पाङ्ग
That	—ahiya	—आहिथा
Thatch	—ako ko	—आक क

They (pl. of she or he)	—ayahruji	—आयाहरूजि
Then	—ayago	—आयाग
	—aya imnta	—आया अिम्न्ता
There	—ahima	—आहिमा
	—ahiya(a)	—आहिया(आ)
Therefore	—aline	—आलिने
	—ali gebane	—आलि गेबाने
These	—ecahruji	—अेचाहरूजि
They	—ecahruji/ ayahruji	—अेचाहरूजि/ आयाहरूजि
Thick (density)	—tali	—तालि
—(jungle)	—mriyimi	—म्रियिमि
Thief	—akuya	—आकूया
Thigh	—anuwepũ	—आनुवेपुं
Thin (slender)	—basakhi	—बासाखि
—(sickly)	—tapaka	—तापाका
Thing	—anjiya	—आन्जिया
Think	—wusaga	—वुसागा
Thirsty	—sãpraci	—सांप्राचि
Thirty	—asohũ	—आसहुं
Thirteen	—holoso	—हलस
This	—eca	—अेचा
	—ala(a)	—आला(आ)
Thorn	—tano	—तान
Thorny	—tanopa	—तानपा

Those	—ayahruji	—आयाहरूजि
	—ahiyahruji	—आहियाहरूजि
Thou (sg)	—nyu	—जु
Though	—cime	—चिमे
Thousand	—*ejari	—अेजारि
Thread	—nyambya	—जाम्ब्या
Three	—kaso	—कास
Thresh	—aryega	—आर्येगा
	—chiga	—छिगा
Threshold	—akhelondo	—आखेल्अन्द
Thrice	—bíso	—बिस
Throat	—erõlõ	—अेरलं
Through	—kõkõnu	—कंकनु
Throw	—lapaga	—लापागा
Thumb	—atambo	—आताम्ब
Thunder	—arabo	—आराब
—storm	—alunyi-ammeya, abruli-ce	—आलुजि-आम्मेया, आब्रुलि-चे
Thus	—iliwiji	—अिलिविजि
Tick	—inyigori khra	—अिजिगरि ख्रा
Tickle	— giriciga	—गिरिचिगा
Tie	—amboga	—आम्बगा
	—cepaga	—चेपागा
Tiger	—amra	—आम्रा
Tight	—khrega	—ख्रेगा
Tighten	—khreh cepaga	—ख्रेह् चेपागा

Timber	—asimbo	—आसिम्ब
Time	—lõsõ	—लंसं
—any	—isiya sondo	—अिसिया सन्द
Tinder	—amrohu tane	—आमूरहु ताने
Tine	—la	—ला
	—ishundi	—अिशुन्दि
Tobacco	—dayã	—दायां
(local)		
—leaf	—dayã napra	—दायां नाप्रा
—powder	—dayã tõ	—दायां तं
—(imported)	—yamo	—याम
To-day	—etanyi	—अेताजि
—morning	—etanyi anayama	—अेताजि आनायामा
Toe	—athropa	—आथ्रपा
Tomato	—anasru tumpili	—आनास्रु तुम्पिलि
Tomorrow	—anaya	—आनाया
—morning	—anaya anayama	—आनाया आनायामा
—night	—anaya abunyi	—आनाया आबुजि
—day after	—anayanga	—आनायाङ्ग
—two days	—asinyi	—आसिजि
after		
—three days	—anonyi	—आनजि
after		
Tongs	—atopra	—आतप्रा
Tongue	—ilina	—अिलिना

Tonight	—abunyi	—आबुजि
Tooth	—tāmbo	—तांम्ब
—back	—tājambo	—तांजाम्ब
—front	—tāje	—तांजे
Toothache	—tā-na	—तां-ना
Top of, on	—ecalō	—अंचालं
Tortoise	—ichimbu	—अछिम्बु
Touch	—acōga	—आचंगा
	—alonggoga	—आलङ्गगा
	—banggoga	—बाङ्गगा
Track	—esa	—असा
Trap(n), of rock	—dreprō dra	—द्रेप्रं द्रा
—spring	—giri dra	—गिरि द्रा
—pit type	—bū	—बुं
—noose	—akhimbrā	—अखिम्ब्रां
—spear type	—ladra	—लाद्रा
—box type	—thrōdra	—थ्रंद्रा
—angle type	—adrapo dra	—आद्राप द्रा
Travel	—agurega	—आगुरेगा
Tray	—aruku	—आरुकु
	—thali	—थालि
—hearth	—at-tō	—आत-तं
—over at-to	—andu	—आन्दु
—over andu (celling)	—apō	—आपं

Tread(v)	—ciga	—चिगा
	—aguga	—आगुगा
—out water	—nyaciga	—जाचिगा
Treat(ment)	—iku-awu	—अिकु-आवु
Treaty	—ekobé lajūga	—अेकबेँ लाजुंगा
Tree	—asimbo	— आसिमब्
Tremble	—amuga	— आमुगा
Trespass	—hūmaga	—हुंमागा
Trial	—seci	— सेचि
	—etho-se	—अेथ-से
Tribe	—eba	—अेबा
Trick	—ipikhi	—अिपिखि
Triple	—lyaso	—ल्यास
Tripod (of stone)	—ekombo	—अेकम्ब
(of iron)	—sikombo	—सिकम्ब
Trough	—aguphu	—आगुफु
Trousers	—lambo	—लाम्ब
True	—anji	—आन्जि
	—manji	—गान्जि
Truth, speak	—thraga	—थ्रागा
Trumpet (vb)	—gra-ga	—गरा-गा
Trunk	—mbo	—म्ब
—elephant	—pene	—पेने
Truss	—abu	—आबु
Truth	—ekobé manji/ anji	—अेकबेँ मान्जि/ आन्जि

Try	—yeciga	—येचिगा
Tuberculosis	—iyu ngga	—अियु ङ्गा
Tug	—to	—त
—of war	—arũmbya tomaga	—आरुम्बया तमागा
Tumble	—ibrutoga	—अिब्रुतगा
Tumbler	—ibrutoyiga	—अिब्रुतयिगा
Turban	—ikuya wipacedo	—अिकुया विपा चेद
Turn	—goyuga	—गयुगा
Turn over	—keprõyuga	—केप्रयुगा
	—ekanoyuga	—अेकानयुगा
Tushes	—chi, tayi	—छि, तायि
Tusk	—lã	—लं
Twelve	—holonyi	—हलजि
Twenty	—anyihũ	—आजिहुं
Twice	—binyi	—बिजि
Twig	—haro	—हार
Twine	—japa abrugala a	—जापा आब्रुगाला आ
Twist (to bend)	—akendo yega	—आकेन्द येगा
(to writhe)	—rikutulu	—रिकुतुलु
Two	—kanyi	—काजि
—hundred	—malõ kanyi	—मालं काजि
Tying string for		
hair knot	—thõce	—थंचे

“U”

Udder	—nuopũ	—नुअपुं
-------	--------	---------

Ugly	—athingi	—आथिङि
	—empakhi	—अम्पाखि
Ulcer	—yagu	—यागु
Umbrella	—*igu chati	—अिगु छाति
Unbeliever	—ahũdayimi	—आहुदायिमि
Uncle	—naba aliya	—नाबा आलिया
—(paternal)		
—(maternal)	—nawu	—नावु
Unconscious	—simu	—सिमु
	—wusatoyimiba	—वुसातयिमिबा
Under	—andonggo	—आन्दङ्ग
Understand	—asaga	—आसागा
	—ahũ-asaga	—आहुं-आसागा
Under-wear	—kõkõma ecõweya	—कंकंमा अेचंवैया
Undress	—etowẽ relaga	—अेतवें रेलगा
Unfertile	—cirumi	—चिरुमि
Unfriendly	—aluda	—आलुदा
Unite	—atagaga	—आतागागा
Unknown	—asami	—आसामि
(not acquainted)		
(not seen)	—athulami	—आथुलामि
Unripe	—tarya	—तारया
Untie	—kalaga	—कालागा
(to unbind)	—thradrãma	—थ्राद्रांमा

Untie	—agalaga	—आगालागा
(to loose)		
Up	—ecalõ	—अेचालं
	—et-to	—अेत्-त
Upstream	—awrõnu	—आवरंनु
	—alonu	—आलनु
Upto	—libapi	—लिबापि
	—liba	—लिबा
Upto date	—intali liba	—अिन्तालि लिबा
	—intali libapi	—अिन्तालि लिबापि
Urinate	—thepraga	—थेप्रागा
Urine	—the-ci	—थे-चि
Us	—inyi	—अिजि
Use	—jõnega	—जंनेगा
Useful	—aruda	—आरुदा
Useless	—arudami	—आरुदामि
	—jõneyimi	—जंनेयिमि
Utensils	—tõgo-hala	—तंग-हाला

“V”

Vaccinate	—beji thraga	—बेजि थ्रागा
Vainly	—ijima-khimi	—अिजिमा-खिमि
Valley	—mro	—म्र
Value	—amme	—आम्मे

Valuable	—ammenyi	—आम्मेजि
Vapour	—ti-hi	—ति-हि
Varnish(ing)	—rong cuga	—रङ् चुगा
Vat (boat shaped— vessel made of wood)	—yu agũ —yu indu	—यु आगुं —यु अिन्दु
Vegetable	—anapra	—आनाप्रा
Vein	—esã	—ऐसां
Vendetta	—nata-maba etho-asyu	—नाता-माबा अेथ-आस्यु
Very	—tando	—तान्द
Vex	—i-ngithu ajiga	—अि-ङ्गिथु आजिगा
Victory	—ane	—आने
Vigil over corpse	—ithũ thrõ	—अिथुं थरं
Village	—atyi	—आत्थि
—boundary	—atyikaci pahi	—आत्थिकाचि पाहि
—chief	—atyikaci heta	—आत्थिकाचि हेता
—council	—atyikaci kebange	—आत्थिकाचि केबाङे
—gate	—atyikaci ekalu/ laru	—आत्थिकाचि अेकालु लारु
—guard	—atyi thrõ	—आत्थि थरं
Villager	—atyikõ iya	—आत्थिकं अिया
Virgin	—ici nga	—अिचि ङा
Visible	—athutyi	—आथुत्थि
Vision	—elõta-a	—अेलंता-आ

Visit	—cine athuga	—चिने आथुगा
	—agutene athuga	—आगुतेने आथुगा
Vomit	—me	—मे
Vulture	—ameru	—आमेरु

“W”

Wade	—maci dega	—माचि देगा
Waist	—athukru	—आथुक्रु
Waist band	—kathu	—काथु
	—apẽ	—आपे
—of cane	—athukru haci lakapo	—आथुक्रु हाचि लाकाप
Wait	—lõga	—लंगा
Wake up	—jõga	—जंगा
Wall	—anje	—आन्जे
	—apri	—आप्पि
Want	—asiga	—आसिगा
	—wuga	—वुगा
War	—ando	—आन्द
Warm (adj)	—lõsusu	—लंसुसु
—(vb)	—tiga/lõga	—तिगा/लंगा
Warrior	—*copahi	—चपाहि
Wash	—anuga	—आनुगा
Wasp	—awẽyẽ	—आवेये

Waste	—sitana yega	—सिताना येगा
	—ã-ãndo yega	—आं-आन्द येगा
Watch	—jõga	—जंगा
	—athuga	—आथुगा
	—bíga	—बिंगा
Water (n)	—maci	—माचि
—(vb)	—maci ú alisaga	—माचि उ अलिसागा
—jar	—ephroko	—अफ्रक
	—iciphru	—अचिफ्रु
	—ikhita	—अखिता
Water gourd	—ekâlā	—अकाला
Waterfall	—andō	—आन्द
Water pipe	—maci cekā	—माचि चेका
—point	—maci ambĩõmu	—माचि आम्बरंमु
Wave	—maci ibũ	—माचि अबु
	—loyuga	—लयुगा
Wax	—atuki	—आतुकि
We	—inyi	—अजि
Wear	—ecõga	—अचंगा
	(male or female when put on dress on upper part of the body)	
	—thuthuga	—थुथुगा
	(female folk when put on dress on lower part of the body)	

	—lalaga	—लालागा
	(male folk when put on dress on lower part of the body)	
Weary	—nekasiga	—नेकासिगा
Weaver	—atyaya	—आत्याया
	—atyayiga	—आत्यायिगा
Weaving	—tya-ryi	—ताया-र्यि
Web, duck's	—athropa esā	—आथ्रपा असां
—spider	—iphisā	—अफिसां
Wed	—brihāga	—ब्रिहांगा
Wedge	—si anggota	—सि आङ्गता
Weed	—arye	—आर्ये
Weeding	—alice	—आलिचे
Week	—ji iū	—जि अिअु
—last	—ahā ji iū	—आहां जि अिअु
—next	—ahiya ji iū	—आहिया जि अिअु
Weep	—anjaga	—आन्जागा
Weighty (adj)	—hu	—हु
Well (adj)	—pra	—प्रा
—(n)	—maci akōka	—माचि आकंका
	—maci iwi	—माचि अिवि
West	—dātā	—दांतां
Wet	—cīyā	—चिंयां
—cultivation	—maci mra	—माचि म्रा
What	—isuweya	—अिसुवेया
Whatever	—isiyaji mabí	—अिसियाजि माबि

Wheel, potter's—	*ammeya yāne	—आम्मेया याने साका
	saka	
—spinning	—natya tãgo saka	—नात्या तांग साका
When	—kajihõ	—काजिहं
	—kajihõne	—काजिहंने
Where	—hanua	—हानुआ
	—kajiyama	—काजियामा
While	—hõ	—हं
Whirlwind	—liwesewe ammeya	—लिवेसेवे आम्मेया
Whisper	—baga	—बागा
Whistle	—ausẽ	—आउसैं
White	—lo	—ल
White, of egg	—etocu lo	—अतेचु ल
Who	—isiya/isuya (sg.)	—असिया/असुया
	—isiyaji/isuyaji (pl)	—असियाजि/असुयाजि
Whoever	—isiyaji mabi/ isuyaji mabi	—असियाजि माबि/ असुयाजि माबि
Whole	—tapume	—तापुमे
Whom	—isiya he/isuyaji he (sg)	—असिया हे/असुयाजि हे
	—isiyaji he/isuyaji he (pl)	—असियाजि हे/ असुयाजि हे
Whose	—isiyaci/isuyaci (sg)	—असियाचि/असुयाचि
	isiyajici/isuyajici (pl)	—असियाजिचि/ असुयाजिचि
Why	—isiyane/isuweyane	—असियाने/असुवेयाने

	isiya buidane/	—जिसिया बुजिदाने/
	isuweya buidane—	जिसुवेया बुजिदाने
Wicked	—elyẽ imu	—ऐल्यें अमु
Wide	—abranyi	—आव्राजि
	—abra kaci	—आब्रा काचि
Window	—asoka	—आसका
Widower	—ya esõme meya—	या ऐसंमे मेया
Wife	—ya/yaku	—या/याकु
Wild	—amba/ambapa	—आम्बा/आम्बापा
Wily	—iputõ	—अपुतं
Win	—anega	—आनेगा

“Y”

Yak	—akrũ	—आकरूं
Yarn	—nambrã	—नाम्बरां
Yawn	—angarõga	—आङारंगा
Year	—inu	—अनु
—last	—eyanu	—ऐयानु
—next	—ahiya inu	—आहिया अनु
—this	—etanu	—ऐतानु
Yearly	—inumama	—अनुमामा
Yeast	—pa	—पा
Yell	—graga	—ग्रागा
	—asewoga	—आसेवगा
Yellow	—mi	—मि
Yes	—am	—आम
	—ampude	—आम्पुदे

	—amnehō	—आम्नेहं
Yesterday	—bunyi	—बुजि
—day before	—bunyi inyige-ma	—बुजि जिजिगे-मा
—night	—ebéya	—अबेया
	—buciya	—बुचिया
Yet	—ayakeya	—आयाकेया
	—alikeya	—आलिकेया
—not	—ayakeya nga	—आयाकेया डा
	—alikeya nga	—आलिकेया डा
Yield	—hāga	—हांगा
Yolk	—etocu mi	—अेतचु मि
You (pl)	—enne	—अेन्ने
—(sg)	—nyu	—जु
Young (n)	—tanggro	—ताङ्ग्र
—(man)	—me-ara	—मे-आरा
—(woman)	—mroyupu	—म्रयुपु
Your	—nyuci	—जुचि
Youth (f)	—mroyupu	—म्रयुपु
Youth (m)	—me-ara	—मे-आरा
Youthful	—cuphrombro	—चुफ्रम्ब्र

“Z”

Zeal	—yemisi	—येमिसि
Zig-zag	—akendoyuga	—आकेन्दयुगा
Zinc	—pru-lo si	—पुरु-ल सि